

DIP y DOW:

TERENO CU OASIS FARM A USA MESTER KEDA HABRI PA EVITA CALAMIDAD



Pagina 3

- **DIMAS ta introduci proyecto piloto di portal digital pa peticion di permiso**

Pagina 2

- **AZV: No a para operacion di stoma**

Pagina 7

- **Mas grandi e tabu, mas halto e obstaculo pa raporta abuso sexual di mucha**

Pagina 4

Nataly Geerman
cu bon
actuacion den
Campeonato
Panamericano
di Pesas



Pagina 14

“Actor clave” den red
di pornografia infantil
internacional aresta na
Zaandam



Pagina 21

Venezuela: Docenten
a protesta pa existi pago
completo



Pagina 9



\$5,000 IN TOTAL PRIZES!

SUNDAY JULY 31, 2022
BUY 2 BINGO GAMES & GET THE 3RD ON US!
STARTING AT 1PM • BUY-IN: \$20

PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT \$10,000

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

DIMAS ta introduci proyecto piloto di portal digital pa peticion di permiso



Durante un conferencia di prensa ayera mainta, vocero di Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS), Marilyn Wout a elabora ariba e proyecto piloto di portal virtual cu DIMAS ta introduciendo pa facilita e proceso di peticionnan di permiso.

Wout a splica cu desde aña pasa nan a lansa esaki pa organisacionnan den gobierno manera Marina Real, SKOA, directivanan di scol, hospital, entre otro, y e organizacionnan aki a duna nan feedback pa asina mehora e portal. Na e momentonan aki, Wout a indica, nan ta asina leu cu nan a cuminsa haci e proyecto piloto aki tambe cu organisacionnan manera AHATA.

Siman pasa y e siman aki, AHATA a caba di drenta e portal y e miembronan a mostra interes pa haya e training con pa traha cu e portal nobo di DIMAS. A traves di e portal nan por entrega peticionnan di permiso tanto pa e empleadonan como pa e famia di e empleadonan tambe.

Wout a sigui splica cu riba e portal nan por haci peticion di permiso pa mas aña. E clientenan por haci peticion di un te cu cinco aña. Pero el a enfatisa cu pa permisionan cu tin componente laboral, e persona mester haya un conseho positivo di mas cu un aña for di Departamento di Progreso Laboral (DPL) pa asina DIMAS sigui cu e

proceso di e peticion di e permiso.

“E siman aki nos a drenta exitosamente e miembronan di AHATA y nos kier duna AHATA un danki cu nan a colabora cu nos y cu nan miembronan ta dispuesto pa duna nos feedback. Nos a haya feedback hopi valioso di nan caba cu nos lo incorpora den e mehoracion di e portal”, Wout a bisa.

Aki dos siman DIMAS lo continua cu e miembronan di Aruba Trade & Industry Association (ATIA), despues lo sigui cu Aruba Food & Beverage Association (AFBA) unda nan miembronan tambe lo ricibi e training pa traha cu e portal virtual.

Wout a agrega cu a traves di e portalnan lo por haci un siguimento di e proceso, con leu e peticion ta canando y nan lo por haya tambe e diferente documentonan cu ta di importancia pa e cliente.

Un punto importante cu Wout a menciona ta pa e clientenan, persona individual, cu sa cu nan permiso ta caducando pronto, pa pidi e dunado di trabao, e empresa, si nan ta interesa pa participa cu e proyecto piloto di e portal pa asina pa medio di e departamento di HR of departamento concerni por haci entrega di e peticion a traves di e portal.

Wout a indica cu aworaki nan ta bezig ta verifica e traduc-

cionnan ariba e portal tambe pa asina na momento cu DIMAS lansa e portal pa henter pueblo di Aruba, nan por haci nan peticion den Hulandes, Ingles of Spaño.

El a remarca cu e portal virtual aki ta haci e caminda hopi mas lihe tanto pa DIMAS como pa e clientenan tambe, pasobra prome cu Covid e clientenan tabata yega DIMAS cu full e stapel di papel y e trahado di front office mester a introduci tur e informacion di tur e formularionan den e sistema, pa asina e peticion por cuminsa cana e caminda corecto.

Durante Covid DIMAS a introduci e e-Form, cual ainda nan ta usando y esaki ta un

stap prome cu e admision. Wout a splica cu aworaki bayendo na e portal nan ta salta dos stap eigenlijk, cu ta e e-Form y e parti di admision, kieren e proceso ta bira mas lihe pa e cliente, e cliente ta gana tempo, y di e forma aki ta pone e responsabilidad tambe den man di e cliente, of e HR di e compania, pasobra nan ta esnan cu ta bay introduci e informacion.

Wout a subraya cu e introduccion di e portal nan ta spera cu ta bay tin menos fout na momento di skirbi un number, fecha di nacemento, of ora di skirbi e nacionalidad di e cliente. Foutnan ta bay wordo reduci y e responsabilidad e ora ta bay na otro banda di e mesa, dus na e cliente of na e compania.

Desde aña pasa DIMAS a automatiza algun proceso. Por ehempel na momento cu e peticion pa permiso wordo firma y cu e cliente a haya e advies positivo of negativo, e ora e sistema ta mande automaticamente pa e cliente via e-mail. Wout a remarca cu esaki ta trata solamente den caso di renobacionnan di permiso. Locual ta e prome peticion si ta cana e stapnan normal.

Pero cu e portal e stapnan aki di renobacion tambe ta cay afo y, segun Wout ta indica, ta corta sigur un tres siman di tempo di proceso.

Na e momentonan aki cu DIMAS ta bezig cu e proyecto piloto solamente pa un grupo selecto di companianan of instancianan di gobierno of semi-publico. Despues cu nan termina e grupo aki nan

ta bay tin e proyecto piloto aki tambe pa companianan cu ta desea di haya e training aki bao peticion of demanda.

Personanan individual lo haya e oportunidad pa traha cu e portal na momento cu DIMAS caba cu e companianan aki cu ta na luna di september. Despues di september nan lo cuminsa duna e training na e personanan individual pa asina nan tambe por siña con pa traha den e portal.

Wout a tuma e oportunidad pa recorda tur clientenan cu na momento cu entrega un peticion, por favor sigura cu tur e documentonan tey. Segun el a indica, na e momentonan aki alrededor di 60% di peticionnan ta wordo entrega incompleto, sea cu nan falta DPL of algun otro documento y esey tambe ta tuma tempo y ta atrasa e proceso di e peticion.

Pa loke ta casonan cu e cliente ta sigur cu a entrega tur cos y haci e pago necesario, Wout a splica cu si e cliente ripara cu mas di seis siman pasa, mester entrega un keho oficial via e E-helpdesk ariba e website di DIMAS. El a sigui splica cu tin peticionnan na unda por ehempel e persona ta haci su pago, pero e pago no ta wordo procesa door di Departamento di Impuesto. Esaki por pasa pa diferente motibo. El a enfatisa cu e persona cu wak cu cinco of seis siman a pasa y no a ricibi un contesta, manda e comprobante di pago pasobra por ta e caso cu e pago no a wordo registra den e sistema di DIMAS.



DIP kier yuda cu e proyecto si tin businessplan pero

Tereno cu Oasis Farm a usa na Pos Chikito mester keda habri pa evita calamidad

Oasis Farm ta un bunita concepto, pero e tereno pazuid di e cas Pos Chikito 78 mester keda habri pa evita calamidad. Asina Director di DIP, dr. Haime Croes a bisa Bon Dia Aruba.

Ayera ehecutivonan di DOW y di DIP a reuni cu Sr. Rudsel Emer cu ta mancha Oasis Farm pa informa cu no por permiti e plantacion sigui riba parti di e tereno, ya cu esaki ta pasada di awa pa evita cu parti di Pos Chikito inunda ora di yobida fuerte.

Pa Emer, e no ta un splicacion cu ta zona logico, pasobra segun e experto den horticultura y agricultura, su proyecto no ta stroba e pasada di awa. Al contrario, e no a traha nada fiho riba e tereno y mas bien a usa palet y taira pa planta mata sin cu esakinan ta stroba fluho di awa. E problema mas grandi, segun Emer, ta e hecho cu Gobierno mes a permiti pa un ciudadano traha un swimmingpool den un gulido grandi na e area, conoci como Pos di Cabay. Ta ora cu a cera e buraco aki y a pone muraya, cu a crea problema di areanan unda awa ta keda para. Y Emer no a mira ningun esfuerso pa remedia e situacion y ta sinti cu ta bay net pa su proyecto cu tin un balor cultural y educativo enorme pa henter comunidad.

Rudsel Emer no ta doño di e cas, pero ta huur e cas y tereno rond di e cas pa Oasis Farm y como tres aña pasa a pidi e pida tereno di klip cu ta keda pazuid di e propiedad. Segun Emer, despues di varios carta y sin haya contesta, el a dicidi di cuminsa cu plantacion. “Mi ta huur e cas y a usa e tereno rond di dje. Mi intencion tabata pa aplica e conocimiento cu mi a haya na Brazil na Aruba tambe pa mira si aki ta logra cu agricultura.” Emers a bisa cu e tin un plantacion di vanilla na Brazil y a cuminsa purba na Aruba pa mira si e ta logra, algo cu a sucede tambe.

Mester bisa cu Oasis Farm a cuminsa pone taira riba e tereno specifico algun aña pasa, y e tempo ey, bisiñanan a hala atencion pa movecionnan. E momento ey a splica cu e tereno ta bay ta usa pa agricultura y cu ta tene cuenta cu awa ta pasa eyan ora di yobida fuerte. Tambe a splica cu a haci peticion na DIP pa por usa e tereno pa agricultura. “Nos mes a laga coba otro gulido riba nos mesun tereno,” Emers a bisa. “Pasobra hasta prome cu a cuminsa pone mata riba e tereno den disputa, ya e cas tabata yena ora awa yobe duro.”

E prome peticion pa DIP a bay na 2016, y Emer no a tende nada. El a dicidi pa cuminsa asina mes cu mata den taira, y despues riba palet y a filma henter e area cu un drone. Cu e video aki, el a bolbe acerca DIP na 2020 pa por haya e tereno formalmente. “Nan a haya e video, pero ningun hende a bisa cu mi no por sigui.” Emers ta bisa cu e no ta compronde si locual e tabata haci tabata ilegal, cu no a par’e prome y a laga e matanan crece y bira henter un produccion unda hasta hobennan di Centro Ortopedagogico ta bin traha cu nan. “Mi ta compronde cu mi ta

fout di a tuma e tereno, pero mi no a construi nada riba dje. No a mara nada riba e tereno y e matanan ta crece riba e tereno. Por move tur cos cu ta riba e tereno. Pero pakico tur e tempo ey DIP no a bisa nada, si nan tabata sa kico nos tabata haci aki?”

Emer a bisa Bon Dia Aruba cu entretanto DIP a bay midi e tereno y a bis’e cu e no por haya e pida tereno mas. DOW di otro banda a informa Emer y Oasis Farm cu nan no tabata na altura di su actividadnan. “Esey ta imposibel. Imposibel cu DOW no tabata sa, pasobra e plantacion t’ey pa mas di tres aña caba y den e periodo aki a bin pone e pomp a saca awa na mas cu un ocasion caba.” Riba dje, e argumento di pasada di awa no mester conta pa e tereno specifico, sino pa Pos di Cabay, cu ta e buraco natural grandi cu tin net pabao di e tereno cu el a usa pa plantacion.

E vision cu e tin pa Oasis Farm ta pa crea e mesun tipo di plantacion cu tabatin antes na Fontein, unda tabata produci berdura pa comunidad. El a inverti den tecnologia osmosis pa por produci su mesun awa, pa asina e ta mas barata y e resultado tabata duna mas animo, particularmente ora cu hobennan di e Centro Ortopedagogico y tambe habitantenan di Maristella tabata pidi pa bin yuda. Es mas, Oasis Farm ta asina popular memey di mucha cu den e periodo di vakantie aki.

Como tal, e ta haya increibel cu no ta considera e balor di su proyecto, e sostenibilidad di dje y e importancia pa comunidad en general. Emer a bisa di a purba haya cita cu Minister di Infraestructura cu ta Prome Minister Evelyn Wever Croes, pero no a logra. E no tabatin contacto cu Minister encarga cu Agricultura, cu ta mr. Geoffrey Wever.

Pero pa DIP y DOW, e decision ta tuma. E area mester keda como pasada pa awa. E maneho di calamidad ta bay riba otro interes. Esey no ta kita cu no ta aprecia e esfuerso pa un proyecto berde asina y como tal, por lo menos segun dr. Haime Croes di DIP, asina cu haya un businessplan, lo mira con pa yuda Oasis Farm cu otro tereno. “Pero ami tin tur mi documentonan necesario y mi a skirbi carta na cantidad. Ami no kier problema, mi kier solucion,” Rudsel Ever a bisa. E ta convenci cu mester bin un solucion mirando e sosten cu e ta ricibiendo di turistanan cu ta kere den e proyecto y ta manda placa pa Oasis Farm lanta cabez atrobe. “Y mi ta conta cu sosten di hopi Arubiano cu kier pa e concepto unico aki sigui. E ta laf cu hende di afó y varios hende local ta kere den e concepto di Oasis Farm y Gobierno no. Pero mi no ta rabia, mi kier un solucion y pa nos tur enfoca pa haci e isla aki mas berde,” Evers a conclui.

Di su banda Director di DIP a bisa cu su tarea ta implementa ley y coregi asuntonan cu a bay robes y a reitera cu Direccion di Infraestructura y Planificacion lo coopera na momento cu haya tur documento di e organizacion. “Pero no na e luga specifico. Esey no. Calamidad ta un prioridad.”



Mas grandi e tabu, mas halto e obstaculo pa raporta sospecho di abuso sexual di mucha



Mirando cu casonan di pedofilia y abuso sexual lastimamente ta hopi comun na Aruba, Bon Dia Aruba kier a trece dilanti informacion valioso di Fundacion Respeta Mi unda nan ta indica e diferencia existente entre un persona pedofiel y un pedosexual.

Ora ta scucha casonan di muchanan cu a pasa den abuso sexual, mayoria biaha e stempel di “pedofiel” no ta keda atras. Abuso sexual di mucha ta un tema delicado. Abuso sexual di menor ta trece un avalancha di emocion cerca nan como fundacion, pero e ta un tema pa cual comunidad no por sconde. Mas grandi e tabu, mas halto e obstaculo pa raporta sospecho di abuso sexual di mucha. Mientras menos conocimiento tin tocante abuso sexual di menor, mas dificil e ta bira pa preveni esaki. P’esey e ta importante pa e comunidad di Aruba ta consciente tocante e tema di abuso sexual di mucha.

Kico ta pedofilia?

Pedofilia ta un interes sexual. Un pedofiel ta un persona adulto cu tin atraccion sexual pa muchanan. Un pedofiel mayoria biaha lo gusta muchanan cu ainda no a yega pubertad, es decir muchanan cu ainda no a desaroya pecho, crecimiento di cabey na parti intimo y cu ainda stem no a cambia. Algun pedofiel lo tin preferencia pa mucha so y tin pedofiel cu lo tin preferencia pa tanto mucha y adulto.

Pedofilia ta cay den e sistema di clasificacion di condicion psiquiatrico (DSM-5) bao di parafilia, un preferencia sexual cu ta desvia di e norma cu ta prevalece. Heterosexualidad,

homosexualidad y bisexualidad tambe ta desvia for di e norma, pero e ultimo tres orientacion sexual cu nan ta menciona no ta cay bao di un parafilia.

Kico ta e diferencia entre un pedofiel y un pedosexual?

Pedofilia hopi biaha ta wordo confundido cu pedosexualidad. E hecho ta cu, pa con fastioso e por zona, un persona pedofiel no necesariamente lo mishi cu un mucha. Aunke cu un persona tin atraccion y deseo sexual pa un mucha pero e no mishi cun’e, esaki ta haci cu e persona no a kibra niun ley – aunke su pensamiento y gusto ta in-moral y no aceptabel. Ora un persona mishi inapropia cu un mucha, eynan lo papia e ora di comportacion di un pedosexual. E persona aki si a comete un acto castigabel.

Kiermen un persona cu en realidad mishi of haci actonan sexual, cu penetracion of no, ta un pedosexual (Seksueelmisdrijf, 2014).

E diferencia mas grandi ta, pa ta mas claro, cu pedofilia ta un sentimento. No tur pedofiel lo actua ariba e sentimentonan aki. Tin pedofiel cu lo ta consciente cu esaki no ta permitibel como cu e ta un abuso di mucha. Tin pedofiel cu por controla e sentimentonan aki. Pero si un pedofiel actua ariba e sentimentonan aki y abusa sexualmente di un mucha, cu penetracion of no, lo papia e ora di un pedosexual. Y abuso sexual contra un mucha ta castigabel.

Profiel di un “abusador” ta varia

Tin ora nos sa pensa cu casonan di abuso sexual ta wordo cometi door di un persona desconoci, pero di 90% di

e casonan di abuso sexual di mucha, e mucha sa ken e “abusador” ta.

Un persona cu ta abusa sexualmente di un mucha no necesariamente ta un pedofiel.

Segun un investigacion di un centro di experticio na Hulanda tin un indicacion cu di e 90% di e casonan, solamente 30% di e “abusador” tin un diagnostico di pedofilia, den otro palabra ta un pedofiel. Esaki ta indica cu 70% di e “abusadornan” no tabatin un preferencia sexual pa mucha. Al contrario, e abuso a wordo cometi door di personanan cu no ta un pedofiel.

Abusadornan oportunista

Abuso sexual por wordo cometi door di abusadornan oportunista tambe, of gelegheidsplegers, esaki no kiermen cu nan ta un pedofiel. E abuso mayoria biaha no ta plania, pero e ta wordo cometi pa motibo di cierto circunstancia cu ta duna e abusador chens e momento ey pa abusa di un mucha. Por ehemplo, si un mucha ta na cas of ariba caya sin supervision, si e abusador ta bao di stress of otro emocionnan fuerte manera rabia. Si un persona abusa sexualmente di un mucha den seno familiar e ora aki ta trata di incest, por ehemplo door di un omo, tanta, welo, wela, tata, mama, ruman, etc.

Abusadornan asocial

Tin ora personanan cu no por forma un relacion amoroso saludabel, cu tin poco empatia y no por hinca nan mes den sapato di otro, tambe por yega na haci abuso sexual contra un mucha. Ta trata di personanan cu tin problema di conducta y rabia ariba e comunidad. Tin ora e personanan aki por tin rabia especificamente ariba

hendenan muhe. E tipo di abusador aki lo por yega na abusa di un mucha como cu un mucha ta fragil y inocente. E tipo di abusador aki hopi biaha ta opta pa abusa di un mucha desconoci y na un manera hopi violento. E tipo di abusador aki ta wordo caracteriza como un recidivista, es decir un persona cu lo keda comete e acto castigabel aki. E combinacion entre un deseo sexual (libido) halto, un impulso halto y un consenshi abao tambe por haci cu un persona por yega na abusa sexualmente di un mucha.

Abusadornan cu un historia di abuso sexual

Personanan cu a experiancia algun trauma, por ehemplo, abuso durante nan infancia, tambe por abusa despues di un mucha. Pa e motibo aki ta importante pa tur mucha haya e guia necesario ora nan pasa den abuso sexual. Tin cu corda tambe cu abuso sexual tambe por pasa entre menor-nan mes. Muchanan tambe por abusa sexualmente di otro muchanan. Ta bon pa ta consciente di esaki y ekipa nos muchanan cu herment necesario pa por para pa nan mes y pone limite. Pa e motibo aki educacion sexual ta necesario di chikito caba.

Pakico e ta importante pa diferencia e tipo di “abusadornan”?

Manera Jeanmire van der Werf y Micheline Mathurin di ‘Fundacion Respeta Mi’ a sigura, nan sa cu e articulo aki no ta nada facil pa lesa, pero e ta importante pa trece temanan asina padilanti. Pa kibra e tabu di sconde e abuso y keda den silencio, solamente si ta papia di dje nos lo proteha nos muchanan tambe.

Cu e articulo aki, ‘Fundacion Respeta Mi’ a enfatisa cu nan kier a trece dilanti cu no solamente pedosexual ta abusa sexualmente di mucha. Maske cu casonan di abuso mayoria biaha ta wordo cometi door di un ser masculino, no mester descarta e hecho cu hende muhe tambe por abusa sexualmente di un mucha. Semper mester tene cuenta cu e sexualidad, competencia social, habilidad cognitivo, grado di agresion, proceso di grooming y problemanan di relacion di e sospechoso. Tambe mester tene cuenta cu e circunstancianan bao di cual e delito a tuma luga, paso no ta solamente sentimiento di pedofilia ta conduci na abuso sexual di mucha. Mas conocimiento tin di e topico, mas miho nos lo por preveni abuso sexual di mucha.

Importante ta pa sigui preveni, pa mayornan ta mas consciente di na unda y cu ken nan ta laga nan yiu na ora di sali, ken ta esunnan cu ta rond di nan, pa cuida nos muchanan pa no pasa den e situacion aki, un trauma cu ta keda pa henter nan bida.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Sin BTW na 2023...

Full e panorama ta cambia...

Hulanda ta preocupa pa e situacion financiero di gobierno di Aruba. Y nan no ta nan so. Esnan local cu tin conocimiento di e situacion tambe lo ta preocupa, y no pasobra ta imposible sali di esaki. Tin manera pa hiba un mihor maneho pero aparentemente gobierno di Aruba ta desea di insisti riba un ruta cu ta conveni nan politicamente, pero no e pais.

Un di e asuntonan clave cu ta bin dilanti den e preocupacionnan Hulandes, banda di tur e otro nan existente caba, ta e posibilidad grandi cu no tin un ley di BTW cla pa keda introduci na januari 2023. Y e consecuencianan di esaki pa presupuesto 2023 y e siguiente añanan ta grandi. Pa cumenza, e BTW, cu mester reemplaza e BBO y BAZV, ta proyecta pa trece aden na 2023 como Afl. 160 miyon extra, y en total e categoria di impuesto indirecto lo subi cu alrededor di Afl. 180 miyon, compara cu e entradanan pa 2022. No tin proyecta un crecimiento economico asina fuerte pa 2023, cu por bisa cu ta e crecimiento ta ocasiona e aumento fuerte di impuesto indirecto. CAft a menciona e suma di 160 miyon na BTW y asina leu cu nos ta na altura, gobierno di Aruba no a desmenti esaki. Nos ta conclui mientras tanto anto cu e cifra aki ta corecto, loke ta significa cu e intencion ta pa saca balente mas placa for di e poder di compra. Asina mes, ainda gobierno di Aruba ta proyecta den su presupuesto multi-anual, cu pa 2023 ainda gobierno ta topa cu un deficit di Afl. 109, mientras e gastonan di personal y bienes & servicio ta sigui aumenta. Mientras tanto por tin cierto cambio den e cifranan menciona, ya cu gobierno a entrega un presupuesto 2023 na Raad van Advies y CAft.

Awor, si no tin BTW pa januari 2023, anto mester supone cu ta mantene e BBO/BAZV pa un aña mas. Si no aumenta e BBO/BAZV, anto por ta sigur cu gran parti di e aumento di impuesto indirecto no lo t'ey y deficit di presupuesto 2023 por bien ta leu riba 200 miyon florin, algo inaceptable. Nada straño cerca nos tambe a aparece un grito di 'desesperacion' di un parlamentario di e coalicion, cu ta acusa CAft di kier "pa corta 286 miyon florin" den presupuesto 2023. Si CAft ta mantene su posicion, y gobierno Hulandes tambe, anto keto bay ta exigiendo cu lo mester tin un presupuesto balanza, mihor ainda un surplus. Cu e deficit ya calcula pa e aña ey di gobierno di Aruba, mas e 'tegenvaller' di no introduci e BTW, ta yega mas o menos na e suma di cual cu ta bisa cu CAft ta exigi pa corta...

Bon Dia Aruba, por medio di su Editorial, a

adverti varios luna pasa cu net esaki ta bay pasa, cu e ley no ta keda cla na tempo..., y cu gobierno di Aruba aparentemente no ta lamenta esey. Kico ta e caso? Di un banda ta conoci cu pa introduci un ley bastante complica manera un BTW lo mester mas cu un solo aña di preparacion. Pero desde ki tempo a tuma e decision cu ta bay tin un BTW? Den e promer versionnan di e 'Uitvoeringsagenda' caba tabata aparece e mencion di, sea un BTW o un ABB, manera na Bonaire. Y ta conoci pa hopi aña caba cu tanto Hulanda como IMF ta boga pa un BTW, y semper gobierno(nan) di Aruba a resisti. Y kico a sucede? A keda bira rond sin tuma decision y sin haci e trabao necesario cu diligencia, y awor probablemente ta laat, hasta si logra aprobacion parlamentario, pa yega na un introduccion cu suficiente tempo pa sector priva adapta. Apenas recientemente a sinta cu e gremionan empresarial, algo cu lo mester a tuma preferiblemente un aña antes caba, pero nada. Y, ken ta responsable pa e tardanza? Hulanda? Oposicion? Gremionan? No, tabatin motibo pakico gobierno tabata 'lastra pia' den e asunto aki. Esey ta pasobra e ley nobo aki lo tin consecuencia pa e consumidor, sigur si gobierno ta pretende di introduci algo cu ta rindi hopi mas cu e BBO/BAZV. Esaki ta otro punto mas unda gobierno local ta bay di acuerdo cu Hulanda, pa seguidamente no percura pa haci e trabao necesario.

Di otro banda, no mester confundi e idea di saca hopi mas placa cu e BTW – di gobierno – cu e beneficienan cu e forma di impuesto aki sigur tin. Mayoria di pais, grandi pero tambe chikito, a pasa caba pa un impuesto asina. E ta trece mas transparencia den e sistema fiscal y ta amplia e base pasobra ta bira mas dificil pa sconde den economia cu actividad ilegal. Y no ta esey nos kier? O nos mester sigui tolera e situacion unda un parti sustancial di nos economia no ta conoci na autoridadnan y no ta contribui? Y si nos mira e urgencia cu tin pa mantene nos sistema social y di cuida sostenible, a traves di aporte di consumidor y di empleado y dunador di trabao, cualkier gobierno mester ta di acuerdo cu nos no por sigui laga bon pagador keda paga cuenta di mal pagador.

Atrobe ta surgi e pregunta unda gobierno ta para. Kier aumenta entrada, pero no kier baha gasto? Y awor aumenta entrada tambe a bira un problema? Envez di culpa CAft, Hulanda y oposicion, cumenza duna e respuestanan cla cu comunidad mester. Esey yama 'goberna'.

Minister Rocco Tjon:

A apunta directiva nobo temporalmente pa Stichting Kinderthuis Imeldahof a peticion di e directiva saliente



“Mi ta garantisa comunidad cu e unico interes di parti di gobierno y di mi como e minister encarga, ta pa garantisa e siguridad fisico y emocional di tur e muchanan cu ta hospeda na imeldahof. Particularmente teniendo na cuenta cu mayoria biaha, e muchananan aki ya caba a pasa den un trauma of un situacion familiar insigur pa cual motibo nan ta na Imeldahof”

Recientemente, minister di Husticia y Asuntonan Social a aclarea cierto puntonan pa loke ta trata Stichting Kinderthuis Imeldahof (SKI), mirando cu den medianan di comunicacion por a nota diferente speculacion cu no ta cuadra cu realidad. Esaki ta di lamenta, mirando cu a yega na palabracionnan concreto cu e directiva saliente, pa mantene e informacion discreto, pa e bienestar di esnan cu ta hospeda na imeldahof, sinembargo esaki no tawata e caso, pa cual motibo a aclarea e situacion por completo a traves di un conferencia di prensa.


Stichting Kinderthuis Imeldahof ta un fundacion completamente independiente cu ta carga un responsabilidad grandi y ta eherce nan tareanan den nomber di pais Aruba. Anualmente, pais Aruba ta aloca miyones di florin pa nan por eherce nan tareanan. Teniendo na cuenta cu nan ta e unico fundacion cu e responsabilidadnan aki pero tambe e unico fundacion cu pais Aruba ta confia cu e tareanan aki, e ta importante pa percura pa e aspectonan financiero como tambe e aspecto di “good corporate governance” ta bon regla.

Segun minister Tjon, como un mandatarario di pais Aruba, e deber ta pa haci lo responsabel y bin cu cambionan, naturalmente stipula pa ley, na momento cu tin suficiente indicacion cu cosnan no ta canando bon. Bisan-do esaki, por menciona cu tin puntonan cu a wordo treci padilanti na

ministerio di Husticia y Asuntonan Social pa loke ta trata e situacion financiero di e fundacion cual ta indica cu tin un debe cu pais Aruba di mas cu cuater miyon florin. Di otro banda, a wordo confronta tambe cu un rapport cu ta toca e “leefklimaat” pues e siguridad di e muchanan ubica ey-nan, cual tawata uno asina alarmante cu el a conduci na combersacionnan serio cu Ministerio Publico, especificamente cu e procurador general. Banda di esaki, e statuten ta data di aña 1976, pues ora ta papia di “good corporate governance” e ta hopi im-portante pa e statutenan ta actualisa y no di añanan 70. A base di e pun-tonan aki, a hiba un combersacion cu e directiva saliente y a splicanan cu e situacion no por sigui asina, cual nan a compronde y boluntariamente a en-trega nan retiro.

Un otro punto importante pa aclar-ea ta e carta cu a wordo manda na e directiva anterior, caminda por wak claramente cu a solicita na nan pa no nombra un directiva nobo y laga esaki den man di corte, mirando cu segun ley y e statuten di e fundacion, corte ta e caminda indica pa nombra un di-rectiva nobo. Banda di esaki por mira den un carta cu ministerio a ricibi di e fundacion, unda nan a haci e peticion pa ministerio mes nombra un direc-tiva temporario, pa percura pa por tin un tras-paso lihe pa atende cu tur e re-tonan.

Por ultimo, ta conclui cu en berdad fundacion Imeldahof ta completa-mente independiente, sinembargo, bou di nan propio peticion, minis-terio di Husticia y Asuntonan Social a scoge un directiva nobo temporal-mente. E miembronan cu a wordo apunta ta profesionalnan cu hopi experiencia den liderazgo, “good cor-porate governance”, e parti huridico, e parti financiero, y hopi importante, un profesional cu hopi experencia den e parti social pa cu e muchanan aki.

 **Stichting Kinderthuis Imeldahof Aruba**
Tel: (297) 3874015 / 3872401 Fax: (297) 3875022 Noord 2, Eerste van der Helweglaan 100Bos 1150(Noord)

Zijne Excellentie
De Minister van Justitie en Sociale Zaken
De heer R.G. Tjon
L.G. Smith Boulevard 76
Alhier

SK1/041/WGCV/jb
Noord, 30 juni 2022

Betreft: uw brief van 29 juni 2022


Excellentie,

We verwijzen naar uw brief van 29 juni 2022 en informeren u als volgt.

We wensen te verduidelijken dat het nimmer de bedoeling van het bestuur is geweest om op eigen initiatief nieuwe bestuursleden te benoemen, maar om bestuursleden voorgedragen door Uwe Excellentie voor 1 juli 2022 te benoemen. Dit om te vermijden dat de Stichting Kinderthuis Imeldahof vanaf 1 juli 2022 zonder bestuur komt te zitten.

In verband met het bovenstaande verzoeken wij u dringend om, in het belang van de Stichting Kinderthuis Imeldahof, nog vandaag een bestuurslid voor te dragen. In dat geval zal dat bestuurslid door de leden van het nieuwe bestuur kunnen worden benoemd en zal de procedure van het benoemen van bestuursleden door het Gerecht in Eerste Aanleg kunnen worden vermeden.

Hoogachtend,


Wernher G.C.V. Dijkhoff
Voorzitter van Bestuur
Stichting Kinderthuis Imeldahof

 **MINISTERIO**
Husticia y Asuntonan Social

Gobierno di Aruba
L.G. Smith Blvd.
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4111

Aan: Stichting Kinderthuis Imeldahof
T.a.v. de voorzitter
Dhr. W.G.C. Dijkhoff
Caya Frans Figaroa # 2
Noord, Aruba

Aruba, 29 juni 2022

MET SPOED!

Kenmerk #: BMJSZ-A/22/03634

Onderwerp: Ontslag gehele bestuur van de Stichting Kinderthuis Imeldahof ('SKI')

Geachte heer Dijkhoff,

Ondergetekende heeft kennisgenomen van het schrijven van SKI d.d. 22 juni 2022, inhoudende het ontslag van het gehele bestuur en wenst u daarbij het volgende te berichten.

Gelet op uw schrijven, de bezorgdheid van het Land met betrekking tot het leefklimaat van de kinderen te SKI alsook de meest recente ontwikkelingen hieromtrent, ziet het Land zich toch genoodzaakt om op kort termijn de nodige (rechts)maatregelen te treffen, door tussenkomst van o.m. het Openbaar Ministerie. U wordt vriendelijk doch dringend verzocht om niet over te gaan tot de benoeming van nieuwe bestuursleden vóór 1 juli a.s., maar dit juist aan het Gerecht in Eerste Aanleg over te laten. Het vorenstaande stemt overeen met hetgeen is besproken tijdens onze bijeenkomst alsook met de in de statuten van SKI opgenomen bevoegdheid van het Gerecht.

Hopende u voldoende te hebben geïnformeerd.

Hoogachtend,


de minister van Justitie en Sociale Zaken
dhr. R.G. Tjon, MBA



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

***Afl. 2.850.000,-**

***Afl. 1.850.000,- + Afl. 1.000.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



Minister Arends ta acorda ahustacion di tarifa pa autobus *Tarifa pa Adul-tonan Mayor (60+) ta keda fiho*

Diaranson 27 di juli, minister di transporte Sr. Ursell Arends a reuni cu Chauffeurnan di Autobus Uni. Den deliberacion cu otro Minister Ursell Arends a duna di conoce cu Gobierno di Aruba y Autobus Uni a yega na otro den un acuerdo cual ambos partido por ta contento cun'e.

Pa e acuerdo nobo logra entre Gobierno di Aruba y Chauffeurnan Autobus Uni, a tene na consideracion cu e ultimo biaha cu a haci ahustacion, tabata na 2015. E tarifa standard lo aumenta cu AFL 1.00. Importante pa nota cu e tarifa pa Adul-tonan Mayor lo keda

fiho na AFL 3.00.

Minister Arends ta comprende cu e situacion ya pa algun tempo caba tabata preta financieramente pa e operadornan di autobus. Cu e aumento drastico di prijs di combustibel a caba di pusha e grupo aki 'den cora'. Minister Arends tabata na altura di e situacion, y na prome instante a acerca Universidad di Aruba pa haci un estudio riba e capacidad di carga pa asina bin cu proposicionnan pa cambio di maneho, incluso tarifa, cantidad di permiso etc.

Te ainda ta pendiente pa e resultadonan di e estudio aki,

cual ta plania pa conclui na september 2022.

Ta importante pa nota cu awo ta bai cuminsa encamina e proceso legal. Pues e speculation di desde ki tempo e tarifa nobo lo ser efectua, na e momento aki, no por ser funda. Minister Arends a duna di conoce cu lo pone prioridad pa encamina e proceso mas eficiente posibel, y lo tene e grupo di chauffeur y comunidad na altura di e desaroyonan.

Minister Arends ta gradici Chauffeurnan Autobus Uni pa e forma cu nan a organisa nan mes, pa e forma cu a hiba e deliberacionnan, y tambe



pa e cooperacion y comprension pa mantene e tarifa sin cambia – mas faborabel – pa nos adul-tonan mayor. “Esaki ta demostra cu ora nos de-

libera cu respet y profesionalismo, nos por logra metanan comun cu por beneficia nos comunidad”, e mandatario a comenta.

AZV ta informa

Entrante 1 di october tin cambio den cobertura di remedi

Conforme e Decreto Nacional di dia 13 di juli 2022, entrante 1 di october proximo e lista positivo di remedinan cubri pa AZV ta conoce cambio. Esaki ta resultado di e asina yama “5 Wave model” cu a keda diseña pa cumpli cu e peticion den reduccion di gastonan di AZV cu 60 miyon florin pa aña.

Kico ta cambia?

E lista di remedi di AZV tin 3 cambio importante:

Un grupo di remedi cu ya no ta wordo produci ta keda elimina di e lista y no tin efecto pa e aseguradonan.

Remedinan cu por wordo cumpra den botica sin receta di dokter, manera paracetamol y Dika, ta keda saca



di e lista y e asegurado mes lo tin cu paga esaki.

Cierto remedinan ta keda cubri solamente ora ta cumpli cu e criterionan estableci. Asegurado cu malesanan cronico ta keda ricibi nan remedi. Solamente si resulta cu no ta cumpli na e criterionan estableci, e ora e asegurado lo mester paga pa e remedi aki.

Kico ta bay sosode?

Den e proximo simannan nos dilanti, OE AZV lo duna informacion regularmente y detaya na su aseguradonan, entre otro via FB, website, e AZV app y diferente otro medio.

Ademas, OE AZV lo organisa sesionnan special pa e dunadonan di cuida, den cual lo informa detayadamente di e cambionan. Un invitacion pa e dunadonan di cuida lo sali dentro di poco. Yegando e fecha di introduccion di 1 di oktober, OE AZV lo habri un linea di telefon special pa aseguradonan cu tin pregunta.

Ban reforma pa garantisa

Cu e cambionan riba e lista di remedi cubri pa AZV, un esfuerso ta keda haci pa trece reforma den AZV pa asina garantisa cu den futuro AZV por keda brinda su aseguradonan cuida medico accesibel, di calidad y pagabel.

AZV ta informa:

No a para operacion di stoma y no ta bay para tampoco

Recientemente OE AZV a tuma nota di e articulo den corant digital Trempan titula “AZV a para tur operacion di stoma” referiendo na e operacionnan di stoma conoci como gastric bypass. Den dicho articulo ta bisa cu e noticia aki a cay manera un bom pa e specialistanan y pashentnan.

Posicion

OE AZV ta haya na su luga pa duna su banda di medaya pa asina e informacion ta completo y corecto. Ta asina cu operacionnan di stoma desde algun aña pasa a inicia como un proyecto pilot unda AZV y sector medico kier a confronta e problema di obesidad na Aruba y unda tabata importante pa yuda e aseguradonan cu realmente pa diferente motibo no tabata logra riba nan mes pa baha peso sin embargo si tabata coriendo riesgo halto pa haya malesa cronico, ta haya malesa cronico y of complicacion di e malesa cronico.

Trayecto prome y despues

Pa un asegurado di OE AZV bin na remarca pa e operacion di stoma mester cumpli na cierto criterio ya cu e operacion no ta un solucion milagroso. E persona cu ta desea pa bin na remarca pa haci e operacion di stoma mester ta un persona cu tin e deter-

minacion y ta disciplina pa haci cambionan drastico den su estilo di bida, tanto prome cu e operacion como despues di e operacion. Adaptacion na habitonan saludabel y nobo ta esencial den e trayecto.

Situacion actual

E proyecto piloto a bay exitoso, a ranca sali cu algun operacion pa aña y a dicide cu lo amplia e cantidad di operacion. Sin embargo, ya pa basta tempo, esta prome cu e pandemia di coronavirus a cuminsa, AZV tabata den combersacion cu e specialistanan y Dokter Horacio Oduber Hospital pa un evaluacion di e operacionnan aki. Nos ta mey mey di e evaluacion ey. Meta di e evaluacion ta pa yega na un cantidad aceptabel y pagabel pa Aruba.



Merca ta anuncia apoyo pa Guatemala y Honduras pa enfrenta crisis alimentario global



(EFE) – Embahador di Merca na Organisacion di

Nacionnan pa Alimentacion y Agricultura (FAO), Cindy McCain diaranson ultimo a anuncia cu Merca ta bay duna e organizacion 20 miyon dollar pa apoya Guatemala y Honduras den e maneho di tera y pa enfrenta e crisis alimentario origina pa e guerra na Ucrania.

“Merca tin plania proporciona na Organisacion di Nacionnan pa Alimentacion y Agricultura (FAO) 20 miyon dollar pa trabaonan di tera na Guatemala y Honduras”, e representante Mericano a anuncia na su bishita na

Honduras.

Den un comunicado publica pa embahada na Tegucigalpa, McCain a splica cu e trabao di tera ta yuda agricultornan identifica deficiencia di e tera, loke ta permiti haci uso mas eficiente di fertilisante, awa y otro recursonan.

“Nos ta lamenta e crisis alimentario sin precedente” pa motibo cu “e pandemia ta continua, cambio climatico, conflictonan y awor e guerra ilegal di Rusia na Ucrania”, el a bisa.

Tambe a destaca cu Congreso Mericano a aproba dos

pakete di financiamento pa yuda nos solamente Ucrania, sino tambe otro paisnan “cu ta sufri efectonan di scarsidad di cuminda y e aumento di prijs y fertilisante como consecuencia di e situacion na Ucrania”.

E region den conflicto ta un proveedor importante global di simianan y fertilisante.

McCain ta bishita Honduras y Guatemala pa supervisa proyectonan agricola financia pa Nacionnan Uni cu fondonan di Merca y tambe pa reuni cu funcionarionan di ambos gobierno.

Nicaragua: Accidente di transito a cobra bida di por lo menos 10 persona

(NTN24) – Di acuerdo cu informacion ofresi pa Polis Nacional di Nicaragua, 10 persona a fayece den oranan di anochi di diaranson ultimo debi na un accidente di transito na departamento di Esteli.

Igualmente, autoridadnan a precisa cu e suceso a tuma lugar na carretera Panamericano nort, esun conoci como “La Cucamonga”.

“Sistema di Emergencia di e Poder Ciudadano, integra pa Polis Nacional, Defensa Civil di Ehército di Nicaragua, Ministerio di Salud, Bomberonan, Migracion y Stran-

heria y Alcaldia Municipal, a acudi mesora na e luga di e accidente, nan a yuda e victimanan y a hiba nan na hospital Ada Maria Lopez di municipio Condega y San Juan di Dios di Departamento di Esteli”.

Segun datonan extraoficial publica riba rednan social, e cifra total di fayecido tabata entre 14 y 18 persona, te ayera.

E accidente a produci entre un bus y un auto chikito. Despues di e impacto e bus a cay for di un baranca.

E bus di transporte colectivo conoci como “El Segoviano”



cu ta cubri e ruta Managua-Jalapa cu ta involucra den e

accidente mortal aki tabata dje. transporta 50 persona den

Peru: Presidente Castillo ta defende su gestion y ta denuncia campaña di oposicion pa su retiro

(AFP) – Presidente Peruano, e isquierdista Pedro Castillo, a defende su gestion ayera diahuebs den

un mensahe dirigi na e pais na momento cu e ta cumpli un año den gobierno cu cinco investiga-

cion di presunto corrupcion, cual el a atribui na un campaña mediatico pa retir’e di su funcion

greso opositor cu ta pidi su renuncia.

E decision reciente di fiscal di e nacion, Patricia Benavides, di habri un investigacion nobo pa “obstruccion di husticia” ta pa protege tres miembro rond di e presidente cu ta profugo di husticia, a lanta e pedido number tres di retiro for di su funcion den 12 luna.

Di e cinco investigacion, cuatro ta pa casonan cu a sucede den su gobierno.

E causanan ta indica un presunto trafico di influencia den e compra di combustibel na compania estatal petrolero Petroperu na 2021 y e supuesto obstruccion di husticia pa kita e minister di Interior.

Tambe ta wordo acusa di trafico di influencia den un varios caso di promocion di militar, di corrupcion y fraude patrimonial na Estado di un proyecto di obra publico y finalmente e hortamento di su tesis universitario.

E presidente ta rechasa rotundamente tur e acusacionnan aki.

Fiscalia, cu ta autonomo y ta haci impulso di e investigacion mas grandi, cu ta e caso Odebrecht cu a vinculo otro cuatro presidente Peruano, ta considera cu tin señalnan cu Castillo ta lider “di un organizacion criminal” den cual personanan rond di dje, como famia y amigo, ta involucra.



Paisnan di Caribe ta denuncia situacion desespera na Haiti despues di naufragio

(DiarioLibre) – Comunidad di Caribe (Caricom) a sigura dialuna ultimo cu nan ta “sumamente tristo pa e perdida di e bidanan ariba lama” pa motibo di un naufragio cerca di e isla di Bahamas cu a conta cu e morto di 17 migrante Haitiano.

“E ultimo desaster aki ta pone den manifesto un biaha mas e situacion desespera na Haiti y e caracter reprobabel di e accionnan di esnan cu ta probecha di e personanan cu ta purba huy”, e organisacion

regional a denuncia den un comunicado.

Caricom a indica cu nan ta bay sigui traha cu Haiti y comunidad internacional pa hiba paz, seguridad y desaroyo na e nacion aki.

E grupo Caribense a extende su condolencia na e familiarnan di esnan cu a perde nan bida y na e Gobierno y e pueblo di Haiti, na mesun momento el a urgi pa e detencion y huicio di esnan cu ta probecha di e speransa di e personanan vulnerabel.

Gobierno di Bahamas a habri un investigacion despues di e detencion di dos ciudadano di e isla pa traficacion ilegal di persona.

Prome Minister, Philip Davis a condena e organisacion di operacionnan di contrabando cu ta pone den riesgo bidanan humano y ta compromete e seguridad nacional y a adverti cu ta bay procesa e personanan involucra.

Di su banda, comisario di polis Clayton Fernander a bisa



cu e dos homber cu ta bao custodia despues di e tragedia ta conoci pa oficialnan pa diferente delitonan.

Caricom ta un organisacion integra pa Anitgua y Barbuda,

Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Haiti, Jamaica, Montserrat, San Cristobal y Nieves, Sint Lucia, Sint Vincent y Granadines, Surinam y Trinidad y Tobago.



(ElNacional) – Ehecutivo Nacional a manda dos ton di ayudo humanitario pa estado Cojedes cu e meta

di atende e ciudadanonan afecta pa e yobida y biento fuerte cu a keda registra durante ultimo dianan.

Venezuela a manda yuda humanitario pa atende esnan afecta pa yobidanan fuerte

“Sistema Nacional di Gestion di Riesgo, siguiendo e instruccionnan di Remigio Ceballos, a entrega diaranson ultimo mas di dos ton di ayudo humanitario na e gobernador di estado Cojedes despues di wordo afecta pa e yobida y biento fuerte”, e vice minister pa Gestion di Riesgo y Proteccion Civil, Carlos Perez Ampueda a informa.

Solamente den e poblacion di Tinaco, mas di 67 vivienda

a resulta afecta diamars 26 di juli den oranan di atardi. Nan a registra tambe vehiculonan afecta y mata cu a cay y a ocasiona problema riba caminda.

Debi na e situacion, Alcaldia di municipio Tinaco a decreta estado di emergencia y e funcionario- y boluntarionan di e organismonan local di seguridad ta mantene alerta y recorriendo e cayanan.

Luis Enrique Pumar, secretario di Seguridad Ciudadano

di Gobernacion di Cojedes, a informa na medionan local cu na e casnan afecta, biento a ranca nan dak. Tambe tabatin perdida di mueblenan y electrodomesticonan.

Funcionarionan di Proteccion Civil, brandweer di Cojedes, Guardia Nacional, Cuerpo Policial di Cojedes y e Cuerpo Policial Nacional Bolivariano tabata encarga di brinda ayudo na e afectados.

Venezuela: Docentenan a protesta na Ministerio di Educacion pa exige pago completo di beneficio

(LaPatilla/EFE) – Decenas di docente Venezolano a protesta diaranson dilanti Ministerio di Educacion, na Caracas, pa exige e pago completo di e bonus vacacional y di otro beneficianan cu, segun nan ta denuncia, a wordo reduci recientemente.

Presidente di Formacion di Dirigentenan Sindical (Fordisi), docente Griselda Sanchez, a bisa EFE cu e pago di vakantie cu e maestronan a ricibi a wordo calcula segun e salario vigente na december, inferior na esun cu nan ta gana actualmente.

“Nos ta pidiendo e habilitacion di e pago completo di loke ta e vakantie di e trahadonan di e sector di educacion, cu e calculacionnan

wordo haci segun e salario cu nos tin aworaki, manera ta wordo contempla den e contract colectivo, cu mester wordo cancela cu e ultimo salario cu e trahadonan ta gana”, el a sigura.

Un di e docentenan cu tabata na e actividad tabata sostene un borchu ariba cual e tabata denuncia cu regimen Venezolano a horta 75% di e bonus vacacional y otro di e

manifestantenan a mostra un poster ariba cual e tabata pidi respet pa e personal activo pa e pago completo di su bonus vacacional

Sanchez, ken a calcula e participacion na e protesta di mas o menos 300 persona, entre maestronan y personal obrero y administrativo, a señala cu otro di e motibonan pa e manifestacion tabata e reduccion reciente di hasta un 50% di nan ingreso debi na e disminucion di otro beneficianan complementario cu nan ta ricibi, entre nan pa antigüedad.

El a indica cu e ingreso minimo di e docentenan cu tabata ubica na 160 dollar pa luna, a wordo baha na 80 dollar, mientras cu un famia Venezolano mester cerca di 450

dollar pa luna pa por cumpra loke ta necesario pa come.

“Nan ta kitando 50%. Nan a bin ta viola loke ta progresividad di nos derechonan, contempla den articulo 89 di e constitucion”, el a bisa.

E docente a exige tambe e liberacion di e profesor Robert Franco, ken ta deteni desde 26 di december di 2020 pa motibo di protesta y saca e maestronan riba caya.



Women's Club of Aruba ta presenta e miho graduadonan pa 2021-2022

Women's Club of Aruba (WCA) ta honra e miho graduadonan di tur tipo di scol secundario pa hopi aña caba durante luna di juli. E aña aki, e ceremonia a tuma luga 12 di juli ultimo na Boulevard Events Aruba, cu presencia di su excelencia gobernador Alfonso Boekhoudt, acompaña pa su yiu muhe Melissa Boekhoudt, nos minister di Educacion y Deporte Sr. Endy Croes y distinguida esposa y Sr. Armin Solognier, Senior Business Developer di Caribbean Mercantile Bank (CMB), cu ta e sponsor principal di e evento aki.

E miho graduadonan di Aruba a ser invita pa un anochi special pa ricibi un reconocimiento pa ta e miho di nan tipo di scol. Sra. Norma Brinkenberg, presidente di WCA, hunto cu Sr. Armin Solognier di CMB, tabata esunnan encarga pa haci entrega di e plakaat, regalo- y premionan.

Esnan cu a ricibi honor tabata: MAVO 7 vak empate entre Sherlly Huang (Mon Plaisir College) y Sheri Godet (Juliana School); MAVO 6 vak: Ethien Maduro (La Salle College), Avond MAVO 7 vak: Millie Rodriguez y 6 vak: Johan Dorcas.

Pa VWO ta Charissa Laing, HAVO ta Leanne Figueroa Rodriguez y Avond HAVO ta Juan Dominico Gomes. Pa IBERO American High School ta Madeleine Thijsen y pa ISA ta Stefania Ciccarelli Abrusci.

Pa Colegio EPI Unit Ciencia y Tecnologia (Bouwkunde): D'quan Ruiz, Unit Economia (Financiële Administratie): Frangelith Urbina Gomez, Unit Hospitalidad y Turismo: Andrea Loeftop (AS) y Caithlin Figaroa (AAS), Unit Salubridad y Servicio (Verpleegkunde):



Dyami Bernabela.

Pa EPB: Niveau Doorstroom empate entre Roodnie Bernier (O'stad) y Brandy Figaroa (San Nicolas), Niveau Uitstroom: Mayron Veeris (O'stad), Niveau Arbeidsmarkt : Nathan Figaroa (San Nicolas). Pa SPO empate entre Rendrick Wernet (Pariba) y Ayla Valdez (Sta Cruz).



chi aki tabata Ing. Edwin Jacobs, actual director di SVb y AZV. El a duna testimonio di su experiencianan y un mensahe positivo na nos miho graduadonan. Den pasado, e mes a ricibi reconocimiento di WCA como miho graduado no 1 sino 2 biaha. Na 1985 el a ricibi pa MAVO y na 1988 pa MTS. Asina a pasa cu el a acepta diferente reto den su carera.

Un danki di curason ta bay na directiva di tur scol secundario pa a facilita nos cu tur informacion necesario y tur mayor y of familiar pa a apoya nan yiu. Tambe nos ta gradici tur comerciante y of instancia, cu a coopera pa haci e evento aki posibel y pa duna cada graduado un regala

lo hunto cu su award.

Tambe WCA ta gradici tur miembro cu a yuda, principalmente e comision di Student Awards consistiendo di Greta Williams, Emperatriz Perdomo, Saida Aguilar, Bernadette Schouten, Rita Grant, Astrid Berlinsky, Jeanette Kort, Mary Droogh, Angèle Geerman, Dulcie Goedgedrag, Ursly Silberie (MC), Marjorie Dijkhoff, Marva Solagnier y Milagros Posner. E miembronan aki a duna tur di nan parti, pa a haci e evento aki bira asina special pa nos graduadonan. Por ultimo, WCA ta felicita nos miho graduadonan, kendenan a completa nan estudio cu excelencia durante aña escolar 2021-2022!



E invitado special y alabes orador inspiracional p'e ano-



Opinion Anouk Balentina:

Tur cos ta bira likido bao presion

E prome paso pa finalmente sera Dump di Parkietenbos ta e prohibicion pa benta tairanan di auto riba e dump, segun Minister Ursell Arends, cu ta parti di su proyecto Trash-2Cash. Pero, segun activista ms. Anouk Balentina, e solucion ta reuso di e material aki.

“Taira di auto ta entre ematerialnan cu mas ta susha medio ambiente. Tanto ora di traha nan y ora di deshaci di nan.” Balentina ta corda tur hende cu pa traha taira mester usa recurso natural, manera rubber y hasta rubber sintetico ta impacta medio ambiente, pasobra ta usa sustancianan cu ta afecta medio ambiente. Y e uso di taira tambe ta susha medio ambiente fisicamente. “E ta un di e materialnan cu ta susha medio ambiente mas impactante na mundo, mirando tur e autonan cu tin globalmente.”

Na Aruba, mayoria di taira

usa ta resulta riba dump y regularmente nan ta pega na candela. “Rubber cu ta kima ta crea un huma preto y dañino cu no por paga. Tur hende por wak regularmente e huma nan preto aki riba Parkietenbos y mi mes a pidi hopi biaha atencion general y di publico pa e problema aki. E bista, apenas algun cien meter leu di aeropuerto di Aruba, tambe tin un impacto negativo riba nos turismo.”

Despues di a entrega diferente keho na Ministerio Publico riba e molester y crimen contra salud publico, Balentina a dicidi pa informa Minister Arends na November 2021, ora cu un biaha mas tabatin un sero di taira riba Parkietenbos na candela, cu tin diferente manera pa reusa e material aki. Entre otro tin e sistema asina yama pyrolyse, cu ta haci posibel pa reusa e tairanan (red. ta un sistema di pasa e tairanan den un proceso di forno na un temperatura hopi halto pa haci nan

limpi). “Mi mes a trece Minister den contacto cu e personanan corecto. Ta di lamenta cu mester a tuma asina largo prome cu el a tuma e conseho aki, apesar cu por fin a tuma e prome stap den e bon direccion.”

Ministerio Publico no a duna opcion

Pero segun Balentina, e Minister no tabatin otro opcion. Holoshi ta cana, pasobra basa riba e kehonan cu e activista a entrega riba e criminalidad di tairanan na candela, e Minister a keda informa pa Ministerio Publico cu sende e material aki na candela ta castigabel y cu e ta haya te fin di 2022 pa soluciona e problema aki, sino autoridadnan hudicial mester actua na nivel penal.

A haya dos compania dispuesto pa recicla e tairanan pa medio di e proceso di pyrolyse. Pyrolyse ta saca e material ‘carbon black’ y acero for di e tairanan y ta comberti

e rubber den un derivato di petroleo cu por keda usa di nobo. Lo por usa Carbon Black tambe pa traha material nobo di rubber, entre otro taira. Pues di e forma aki, pyrolyse lo por contribui na un economia circular.

“Pero asina mes, mi ta preocupado. Pasobra pyrolyse ta un proceso quimico, y mescos cu un incinerador cu ta kima sushi, durante e proceso ta crea material peligroso pa hende y medio ambiente si e no sosode di forma sigur y adecuado. Pa e procesonan aki ta conta cu mester sigui e normanan y standardnan legal y na un luga sigur. Mester controla e norma y standard continuamente y e implementacion mester ta den man di un autoridad competente. Stacionnan di midi cu ta duna informacion habri y continuo ta e forma miho y mas transparente pa anda cu contaminacion di aire.

Di e forma aki ta kita e

desconfianza di e habitantenan. Y esey a keda enfatisa den e sentencianan recien di e Corte di Husticia di Corsou y Hof den casonan di falta di normanan legal, particularmente normanan pacalidad di aire. Gobierno di no tabatin ningun estructura di norma adecuado unda por midi calidad di aire. Huez na Corsou a bisa cu nada a laga muestra cu e pais a duna balor na e desventahanan di contaminacion di aire, por ehempel riba tereno di turismo y salud di ciudadanonan.

Na Aruba e lo no ta diferente. Spera cu aki tambe ta duna un comienso pa cuminsa midi calidad di aire di forma obhetivo pa medio di stacionnan di midi. Mi lo sigui e desaroyo aki cu hopi interes. Finalmente, mi no sa si mi mester felicita Minister Arends of gradici Ministerio Publico pa e decision riba tairanan, En todo caso nan a ricibi un prentje e biaha aki,” Anouk Balentina a conclui.

Minister Rocco Tjon:

A reuni cu sindicato di polis di Aruba y Departamento di Recurso Humano den cuadro di bevordering pa cu cuerpo policial

Diaranson merdia, minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a reuni cu Sindicato di Polis di Aruba (SPA) y Departamento di Recurso Humano (DRH). Manera ta conoci SPA a trece algun puntonan padilanti di e “bevordering” pa loke ta trata Agentenan Policial. Esaki ta un tema cu semper a haya, y tin e atencion di ministerio di Husticia y Asuntonan Social.

Durante e reunion aki, a ilustra cu for di ministerio

a traha riba mas di 140 peticion pa bevordering actual, mayoria cual tawata atrasa y awo a wordo trata. Banda di esaki, SPA a presenta alrededor di 30 caso specifico unda cu hunto cu DRH a yega na palabracionnan. Importante pa menciona ta cu di e 30 casonan cu a wordo presenta durante e reunion, ocho di nan ya ta den proceso di wordo trata y ta na gabinete di Gobernador y e fecha specifico cu esaki a bay gabinete di Gobernador a wordo comunica na SPA. Banda di esaki, ainda tin un grupo di colega cu nan peticion pa



bevordering nunca a yega na ministerio y DRH, pues SPA lo mester bay averigua unda e peticionnan aki ta. DRH a indica cu dentro di dos siman e contesta riba e bevordering di e resto di e grupo, cual mayoria ta forma parti di e casonan cu a wordo trata den e reunion aki lo wordo manda pa ministerio. Ministerio lo traha riba esaki de inmediatamente, pa asina por

duna e Polisnan un contesta concreto.

Pa evita cu den futuro por bin un mal comunicacion entre DRH y SPA, a palabra pa reuni un bes pa luna estructuralmente, pa asina preveni mal comprendimiento. Adicionalmente, DRH a trece un sugerencia padilanti, caminda lo percura pa un of dos persona cu ta traha na DRH bay sinta

na Cuerpo Policial, pa asina yuda y fortifica e procesonan di “HR” na Cuerpo Policial. Por ultimo, e mandatario a indica cu e reunion tawata uno sumamente positivo, caminda a haci palabracionnan concreto y a anota un fecha pa e siguiente reunion entre ministerio, SPA y DRH, cual lo ta dia 18 di Augustus binidero.



Awe abo por ta e siguiente multi-miyonario di Aruba

Diamars anochi e resultado di Mini Mega a ser conoci unda cu e numbernan cu a sali tabata 04-15-22-25 y MB 06 y no tabata tin ganador pa e prome premio. Segundo premio a conoce un

total di 6 ganado cu tabata tin e 4 numbernan bon, pero sin e Mega Ball. Ticketnan ganado a wordo bendi na Mama Trida Lottery, Rayana Snack & Lottery, Lucky Dragon 2, Lucky

Numbers Sasaki, Tele-Uno 3 y GG Lottery.

Analizando e crecimiento di jackpotnan cu mester a bira pa diabierna, Lotto a dicidi di increase e suma substancialmente riba e Mega Plus pa asina e por yega 1 miyon florin mas lihe pa diabierna awo. Mirando cu desde cu Mega Plus a wordo introduci na 2013 esaki ta bira e di tercer biaha cu Mega Plus su jackpot ta yega e suma di 1 miyon florin.

Diabierna 29 di juli Mini Mega su jackpot a bira 1 miyon 850 mil florin y cu 2 florin mas, bo por gana e jackpot di 1 miyon florin extra cu ta pone e suma bira un total di 2 miyon 850 mil florin!

Pa segura bo Mega Ball, bo por compra bo numbernan di suerte of un loco y pidi pa e combo di All

Mega Ball cu lo costa 75 florin y cu Mega Plus, e ticket lo costa 105 florin. Scoje bo numbernan di 01 te cu 30 y pidi bo rebendado preferi pa bo combo di All Mega Ball pa asina bo tin tur e Mega Ballnan den wega!

Cumpra bo ticket trempan pa bo tambe den wega pa gana e gran total di 2 miyon 850 mil florin!

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Polis 3

Bewaker a lanta Mexzy y e la bira razo

Central di polis a manda un patruya na postkantoor na playa. Na yegada di polis a bin papia cu un bewaker na unda cu ta duna di conoce cu e la lanta un adicto ambulante for di dilanti di porta di postkantoor na unda cu e tabata drumi. Sinembargo na momento cu a lanta e adicto ambulante e la cuminsa tira boter den su direccion debi cu e la scucha cu a yama polis pe. Cu grito y tirando boter e la bandona er luga. E bewaker a describi e adicto y polis a bay core den bisindario y na unda a bin encontra e conocedo di polis Mexzy. Polis a papia cu ne y na unda cu e ta conta e la tira boter berdad ta paso a lante for di soño. Sinembargo polis a papia cu Mexzy y bise cu e no ta permiti pa drumi na dicho luga.

Turista di barco crucero a bay cana riba rif y a trapa riba bushi

Na warda di strand un señora a yega y ta avisa cu un homber turista mes-ter di ayudo. Na momento cu polis a bay na e sitio a bin constata berdad un

homber G unda cu ta duna di conoce cu e ta un turista di barco crucero na momento cu e la bin lama e la cuminsa cana na rand di rif pia abao pero na momento cu e la cay den awa e la trapa riba un bushi, despues di esaki e no por a cana mucho bon mas y e tabata sinti hopi dolor. Polis a tuma su declaracion y a yama ambulance pa buske y pa e haya tratamiento medico.

Conocido di polis Banfield a keda saca for di bari di sushi

Central di polis a manda un patruya na Kentucky Fried Chicken na unda cu tin un adicto ambulante cu tabata coba den bari. Na yegada di polis berdad a bin encontra e conocido di polis Banfield. Polis a bisa 5 biaha pa e sali di e bari pero e no tabata scucha, polis a baha for di auto y cu stock di polis a bise cuminsa sali for di e bari. Na momento cu e la sali e la bira fresco y a cuminsa grita polis y mesora e polis a atende cu ne pege na e muraya y bise cu e mester siña respeta y e no por keda coba den bari di e localidad asina aki. Polis a pidie pa e bandona e luga y asina e la cuminsa cana direccion di La Salle Straat, pero diripiente polis a scucha un kibra di boter y na momento cu a bay atende cu ne ya e la core bay caba y na unda cu polis no por a alcance mas. Central di polis a keda notifica di e situacion.



Chauffeur a bira malo tras di stuur dal den vangrail

Banda di azure condominium riba JE Irausquin blvd diahuebs ultimo den oranan di mainta un chauffeur den un auto shinishi a bira malo tras di stuur y bay dal cu e auto basta duro den vangrail banda pabou di caminda. E impacto a laga e chauffeur levemente herida, ambulance a presenta di biaha unda paramedico a brinda asistencia medico na e victima. Polisnan tabata presente pa tuma dato.



Brommernan causando molester den Bushiri a keda confisca



Pa algun siman caba habitantenan di e barrio di Bushiri ta cansa di hobennan riba brommer y scooter causando molester pa e tranquilidad di e barrio. E polis di barrio Oranjestad diahuebs a keda informa di esaki y di biaha a drenta accion. A topa cu scrambler y scooter sin documento y hangmento cu stoel na unda e grupo ta y a tuma tur cos den beslag. Cu pickup a bay cu e dos vehiculonan pa warda di Balashi. Habitantenan a keda gradici pa cu esaki ya cu nan ta fada pa simannan largo.

Nataly Geerman cu bon actuacion den Campeonato Panamericano di Pesas na Bogota, Colombia

For di 22 pa 30 juli 2022 a tuma luga e Campeonato Panamericano de Mayores di Pesas. Un competencia di nivel clasificatorio pa Weganan Panamericano di Chile 2023 cu ta un multi evento cu tin atletanan di tur pais di region Panamericano. Un total di mas di 500 atleta di 22 pais participando.

Pa Aruba a participa Nataly Geerman cu a hisa den categoria 76kg guia pa coach Internacional Walter LLerena for di Ecuador. Nataly Geerman cu a bay bon prepara a hisa den categoria di 76kg den grupo B femenino a duna un bon bataya entre e grandi nan un total di 7 atletanan den su categoria.

Atleta Nataly Geerman a logra Snatch 83Kg y Clean & Jerk 120 Kg pa un total di 203kg. Nataly a midi forsa den Clean jerk cu varios pais grandi como Argentina, Brasil, Canada, Nicaragua, Uruguay y Republica Dominicana, tur ta bringando pa posicion riba e scoreboard. Natalie a finalisa den den grupo B na di 3 luga lagando .4 pais su tras.

Aruba Amateur Weightlifting Association ta felicita atleta Nataly cu bataya duro y a sa di



duna un bon actuacion den e Campeonato Panamericano de Mayores. Un danki special ta bay na Comité Olimpico Arubano y su direccion tecnico hunto cu Cemedar pa nan apoyo pa e evento aki cu sin nan e evento lo no tabata posibel.



Seleccion di futbol Girls U15 a biaha pa e 2022 CONCACAF Under 15 Tournament na Tampa, Florida

Ayera den oranan di atardi e seleccion femenino hubenil U15 di Aruba a sali pa Tampa, Florida unda nan lo ta compitiendo den e 2022 CONCACAF Under 15 Tournament.

Contrario na un publicacion haci anteriormente unda nos a pone e Liga y poule den cual nos seleccion di Aruba lo hunga, esaki a conoce un

cambio grandi e siman aki. Debi na e cantidad di cancelacion di e paisnan cu mester a participa na e torneo, Concacaf mester a reschedule henter e torneo y a pone Aruba den un categoria di nivel mas halto. Awor nos seleccion Girls U15 lo ta den Liga B, Grupo D hunto cu Honduras, Bahamas y US Virgin Island. Tanto Honduras como Bahamas ta di Liga B originalmente mientras cu

USVI y Aruba ta di Liga C. Aki dos pais lo avansa pa e playoff final.

Pa loke ta Aruba nan prome 3 weganan segun e schedule nobo nos damitanan lo hunga: Diadomingo 31 di Juli: Aruba vs Honduras - 11or di mainta, Dialuna 1 di Aug: Aruba vs Bahamas - 11or di mainta, Diarazon 3 di Aug: Aruba vs US Virgin Island - 9or di mainta

No obstante di e cambionan aki, e seleccion Girls U15 ta motiva y determina pa hasi un tremendo papel durante e torneo na Tampa, Florida. Nan lo sali cada wega y defende dignamente e colornan di nos bandera.

Nos kier a desea e seleccion Girls U15 tur clase di exito den e 2022 Concacaf Under 15 Tournament na Tampa, Florida.



Legendarionan di pariba kier cambia number di sero blanco



Shonnan amante di domino LTE ("Latest Technology"), e fin di siman aki, diasabra 30 di juli cuminsando pa 8'or di anochi, lo ta bay tin otro sambombaso di domino ora e legendarionan di pariba di brug, esta pariba legends DT, crusa bin abou bin topa cu nada menos cu e durisimonan di sero blanco DT n'e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden aya net n'e grens entre Calabas y Kudawecha.

Si señores, despues di e hazaña di siman pasa caminda Snor Perez a fungi como "bliksemafleider" wantando tur sla mientras cu resto di su team tabata suta rond, awor otro team grandi di pariba di brug kier bin abou y demostra cu "the best domino" na Aruba ta pariba di brug! Es mas, segun rumornan ta core rond varios integrante di Pariba Legends kiermen cu ya nan a yena aplicacion na DOW pa cambia e number dje bario di Sero Blanco pa Sapato Blanco! Algo facil segun nan, c'un minimo na costo, ya cu e abreviacion ariba tur cas lo keda mescos y no tin cu cambia nada na departamento di Post NV.

Un tarea pues shonnan cu no lo ta bay ta facil! Team Sero Blanco ta conoci como un dje ekiponan mas duro den liga y sigur sigur lo haci tur lo posibel pa pone e "legendarionan" di pariba "zing een toontje lager"! No ta prome team cu a yega na Domino Square Garden cu e idea cu ta "White Hill Sweet Bread" nan lo bay come, pa despues keda cu smaak marga den boca y cu cara di burico cu a come wanglo despues di haya sota cerca Team Sero Blanco!

Wel shonnan, diasabra anochi nos lo haya sa ta con ta separa "the men from the boys" aya n'e famoso Domino Square Garden, ora Team Sero Blanco enfrenta Team Pariba Legends! Manera semper, entrada ta completamente gratis, y manera di custumber, durante halftime snacks lo core rond en abundancia y completamente por nada! Bini un bini tur pa wak e candeloso encuentro entre Team Sero Blanco y Team Pariba Legends, diasabra anochi benidero 30 di juli, cuminsando pa 8'or di anochi, aya n'e unico Domino Square Garden na Calabas!



DVG ta sigui atende cu casonan sospechoso di Monkeypox

Na e momentonan aki Departamento di Salud Publico (DVG) ta investigando un otro caso sospechoso di Monkeypox.

Apesar cu ainda e caso mes-ter ser confirma pa medio di test di laboratorio, clinicamente e sintomanan presenta ta cuadra cu un caso tipico di Monkeypox, pero ta despues cu caba di compila tur informacion necesario so, esaki lo ser clasifica como un caso confirma, un caso probabel of lo descarta Monkeypox. Pa por ta 100% sigur mes-ter warda resultado oficial di testnan haci pa laboratorio cu ta dura 3 pa 4 dia.

Ta trata aki di un persona residente di Aruba cu tin un historia di biahe pa Colombia recientemente. Na e momentonan aki DVG ta bezig cu tur investigacion necesario segun protocol pa pone famia y contactonan cercano den cuarentena, tuma muestranan necesario pa manda Hulanda pa diagnostica y duna



guia y sosten necesario na e persona en cuestion y na su famia en espera di resultado di testnan haci.

Contagio cu Monkeypox ta sosode di hende pa hende pa medio di contacto directo cu un persona infecta. Door di

tin contacto cu e likido precedente di e blarnan presente cerca e persona infecta ('skin to skin' of paña contamina) y posiblemente tambe atraves di particulanan (droplets) for di e boca/garganta di e persona infecta. Tin indicacion cu Monkeypox por ser transmiti

tambe sexualmente, pero esaki no ta comproba ainda. Pa evita contagio cu Monkeypox ta recomenda pa evita di tin contacto hopi cerca cu hende cu ta sinti malo. Cu contacto di cerca nos ta referi un bes mas por ehempel cara cu cara, cuero cu cuero, sunchi,

brasa, caricia y mantene relacion sexual.

Sintomanan di Monkeypox ta cuminsa cu keintura, dolor di cabes, kliernan hincha y dolor di curpa. Entre 1 te cu 3 dia despues di e keintura, ta aparece un 'rash' (blaar) cu den mayoria di e casonan ta afecta cara, mannan y pisanan. E 'rash' na su turno ta transforma den blaar cu pus aden. Monkeypox por ser confundi cu otro malesanan manera Smallpox, Bruela, of Impetigo, pa cual motibo ta importante pa un persona cu e sintomanan aki tuma contacto cu nan dokter di cas pa testnan necesario ser haci y asina ser corectamente diagnostica.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw.

Reconocimiento internacional pa especialista na Hospital di Aruba

Dokter Jamiu Busari a gana Jan Heijlman prijs 2022

Varios studiantenan medico cu a pasa nan stage na Aruba a dicidi pa nomina pediatra y decano Jamiu Busari pa e Jan Heijlman prijs di Vrije Universiteit Amsterdam (VU). Den ful e cupo di nominacion di diferente parti di Hulanda y Caribe Hulandes unda cu VU tin un cooperacion pa manda studiantenan (coassistenten) core stage, ela resalta. Hospital ta hopi orguyoso cu un di su specialistanan a logra sobresali como miho especialista y cu esaki pone Aruba den 'spotlight' alabes.

E Jan Heijlman Prijs ta un

premio cu anualmente ta ser otorga pa Co-Raad di VU (Conseho di studiantenan medico) na e miho den 5 categoria esta; miho especialista, miho stage, miho assistent di dokter, miho localidad pe training clinico educacional (Klinisch Training Onderwijs, esta KTO) y miho docente di KTO.

Dokter Jamiu Busari, a duna di conoce cu e no tabata sa mes cu e premio aki ta existi pero cu e ta hay'e importante pe reconocimiento di educadornan pa nan desaroyo pa duna les y supervision. Pa dokter Busari, esaki ta nifica un logro grandi pa ta scogi como e miho especialista. E

ta algo fantastico cu Aruba tambe ta riba mapa pa duna aporte ne desaroyo di futuro dokternan.

Estudiante medico Emma van Kempen ta splica e motibo cu a nomina dokter Busari. "Esaki ta pa su forma di ta cu e pashentnan. Tambe no por lubida e proyecto "Jump 18" cu ela inicia. E ta un colega great, tin bon conexion cu e estudiante y ta hopi involvi cu ful e team di estudiante na Hospital. Ademá, e atencion cu e tin pa stimula e desaroyo personal di e studiantenan ta masha importante." Esakinan ta un paar di motibo entre hopi cu van Kempen ta menciona di ta agradecido p'e.

Maud Zwolsman a duna di conoce cu na momento cu el a cuminsa traha cu dokter Busari, el a haya e impresion di no ta solamente estudiante medico pero ta forma parti di e team di dokter. E ta lagabo sinti como colega unda cu por tuma decision entre otro ora di trata pashent. Esaki ta haci cu Zwolsman a sinti su mes cu e tin un luga den hospital y den un team unda e tambe por laga su bos resona. Loke mas e gusta ta cu semper e ta



stimulanan pa pensa critico. Dicon tin cierto maneho, pakico cierto tratamiento ta miho? Dus no solamente sigui regla of e guia automaticamente pero pensa mas leu, kico tin su tras.

Director di Hospital, Jacco Vroegop, ta conta cu e ta hopi orguyoso cu un di e specialist di Hospital a logra gana un premio tremendo asina ki y cu esaki ta laga Aruba resona den exterior. "E ta demostra cu nos mes por, nos mes tin experticio den cas y cu inversion den educacion y per-

sonal ta esencial. Educacion ta fundamental den e desaroyo di un ser humano y pa Hospital esaki ta demostra cu sigui inverti den hende y den cuidio di salud ta sumamente importante.

Jamiu Busari ta un persona cu ta cherce su trabou cu hopi pasion. Ademá, e ta stimula coleganan pa tuma decision critico y tambe ta laga nan sinti cu nan ta parti di un team. Masha pabien dokter Busari cu e bunita reconocimiento aki!



Twitter ta adverti cu tin un aumento den peticion di parti di gobierno pa ricibi informacion priva di usuarionan riba e plataforma

(AP) - Twitter ta adverti cu gobiernonan rond di mundo ta pidiendo pa e compania kita contenido of busca detayenan priva di e usuarionan na un cantidad alarmante.

E compania di rednan social a revela den un reportahe nobo cu nan a ricibi un cantidad record di demandanan lega, casi 60,000 den e periodo di 6 luna di aña pasa, di parti di gobiernonan estatal, local y nacional cu tabata kier pa Twitter kita contenido di varios cuenta of revela informacion condifencial manera mensahenan y e localidad di usuarionan.

“Nos ta mirando gobiernonan bira mas agresivo den e manera cu nan ta purba haci uso di tacticanan legal pa desmascara e personanan cu ta haci uso di nos servicio,



colectando informacion di e doñonan di e cuenta y tambe haciendo uso di demandanan legal como un strategia pa

silencia e personanan,” Yoel Roth, president di Twitter su integridad y siguridad a bisa den un conversacion riba e

sitio web diahuebs.

Merca ta encarga di mayoria di e demandanan pa infor-

macion di cuentanan, responsabel pa 20% di e peticionnan. India ta den di dos lug. Twitter ta bisa cu nan a cumpli completamente cu mas o menos 40% di tur e peticionnan pa informacion di e cuenta di usuarionan.

Hapon, cual tambe ta haci peticionnan frecuente pa informacion, ta haci e cantidad mas grandi di peticion pa Twitter kita cierto contenido for di algun cuenta. Hapon a haci mas di 23,000 peticion, cual ta e mita di tur e peticionnan, pa kita contenido. Rusia ta den di dos lug den e categoria aki.

Meta, cual ta doño di Facebook y Instagram tambe a reporta un aumento den e peticionnan di parti di gobiernonan pa informacion priva di usuarionan y otro datonan.

Uzo di frecuencia pa sistemanan mobil cu tecnologia di 5G

Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Sr. mr. Geoffrey Wever, a inicia estudionan desde januari 2022 cu compa-

nia di consulta Hulandes, Stratix, pa duna conseho tocante un tarifa aceptabel cu Aruba por aplica pa uzo di frecuencia pa sistemanan di telefon celular

cu tecnologia di 5G.

Drs. Rudolf van der Berg, kende ta un “Senior Consultant” di Stratix, ta encarga cu e tarea pa studia e situacion

di Aruba su uzo di spectrum pa telefon mobil, pa yega na un maneho di particion di e spectrum efectivamente. E obhetivo final lo ta pa – banda di determina e balor di e spectrum – maximalisa balor social cu su uzo, y logra mas uzo posibel di spectrum cu lo duna e velocidad maximo den comunicacion, mihor cobertura y mas capacidad pa uzo simultaneo.

Stratix a conduci reunionnan cu Minister Wever y tambe DTZ pa delibera planificacion y alinea metanan. Tambe a reuni separadamente cu Setar y Digicel pa intercambia di idea pa diferente opcion di spectrum y tarifa. Stratix a tene entrevista tambe cu Guarda Nos Costa, Aruba Airport Authority, Cuerpo di Polis, Aruba Ports Authority, Elmar, WEB y Aruba Trade & Industry Association, p’asina tende nan punto di bista tocante comunicacion, cobertura, uzo y particion di e spectrum.

Stratix a señala cu Aruba mester pensa riba desaroyonan futuristico manera rednan mobil priva, pa instancianan manera aeropuerto y waf cu ta ricibi un multitud grandi di hende. Red mobil priva ta comparabel cu WIFI, pero ta tene e instancia su comunicacion operacional mobil

separa. Ta importante pa ora ta hopi druk den aeropuerto of riba waf, cu esaki no por stroba comunicacion mobil di e trahadonan, ni e camermanan mobil of sistema en general di seguridad. Rednan mobil priva ya caba ta den uzo den waf di Rotterdam y ta den proceso pa ser aplica na Schiphol.

Loke tambe haya reaccion positivo ta e mehoracion di precision di localidad ora – via un yamada di emergencia – por determina e lug. Medio di un tecnica cu yama “Advanced Mobile Location” e telefon mobil inteligente (“smartphone”) ta manda e ubicacion GPS pa e servicio di emergencia. E mehoracion lo ta for di “un lug. deconoci den Arikok,” pa un lug. cu un precision di 25 meter. Riba lama Kustwacht por scapa tempo y placa si por uza e ubicacion GPS como punto basico, en bes di manda un avion di patrulla.

Den september Stratix lo presenta e resultadonan y posibel mecanismonan di particion di spectrum cerca minister di comunicacion, stakeholders y interesadonan, p’asina por fiha e proximo pasonan pa implementacion.

BRUNCH



SOLANIO

INDULGE IN AN EXQUISITE BRUNCH BUFFET AT THE RITZ-CARLTON, ARUBA

JULY 31 | 11 AM – 2 PM | ADULTS \$65 - TEENS \$35 - CHILDREN (5-12) \$25
FOR RESERVATIONS CALL 527 2222



Mas di 250 ganador

The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta anuncia cu den luna di Augustus y September 2022 lo tin \$130,000 na premio!!!



The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta anuncia cu nan lo tin un total di \$130,000 na premio tur weekend den luna di Augustus y September 2022 pa tur su bishitantenan.

The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta conoci pa trece campananan innovativo unda cu su bishitantenan semper ta gana premionan grandi. Pa luna di Augustus y September 2022 tur su bishitantenan por gana premionan tur weekend: diabierna, diasabra y diadomingo.

Diabierna:

Friday Mega Frenzy, esaki ta un Hot Seat Promotion unda lo tin \$1,000 den premionan cash entre 10.00 – 12.00am.

Diasabra y diadomingo ta diana di Bingo!

Tur diasabra y diadomingo cuminsando pa 1.00pm tin \$5,000 den premionan cash cada dia, cu e Progressive Jackpot cu ta na \$12,000. Tambe tin e Bingo Hot Seats, un Hot Seat Promotion cu \$500 den premionan den slot credit.

Diasabra, diadomingo y dialuna:

Pa e bishitantenan cu ta prefera hunga slot machines den oranan di marduga, esaki tambe ta posibel cu In the Biz promotion: tur diasabra, diadomingo y dialuna entre 2.00am y 7.00am por gana premionan den slot credit.

Live entertainment:

Tur diabierna y diasabra tin Live Entertainment di 10.00pm – 1.00am

Tambe The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta ofrece su Tier Program yama Elevate, unda su miembronan por disfruta di beneficienan y eventonan exclusivo. Miembronan por acumula punto pa slot machines y weganan di mesa

y cambia esakinan pa punto riba slot machines, y comps di weganan di mesa por wordo uza na The Ritz-Carlton, Aruba incluyendo estadia na hotel, F&B y Spa.

The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta conoci como e casino di mas luhoso unda su bishitantenan por experiencia su servicio personalisa, diferente weganan di mesa

y un seleccion grandi di e ultimo slot machines.

Pa mas informacion tocante e Elevate Tier Program y tur otro promocion por bishita The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba su VIP Desk of por yama na 527-2276/ 527-2277.

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

\$130,000 IN PRIZES

AUGUST & SEPTEMBER 2022
PLAY & WIN EVERY WEEKEND!

EVERY WEEKEND IN PRIZES		
FRIDAY MEGA FRENZY \$1,000 IN CASH PRIZES	SATURDAY BINGO \$5,000 IN CASH PRIZES	SUNDAY BINGO \$5,000 IN CASH PRIZES

▶ BINGO HOT SEATS, \$500 IN SLOT CREDIT
▶ IN THE BIZ, UP TO \$60 IN SLOT CREDIT

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Combati corrupcion y labamento di placa ta prioridad

MEP ta felicita Evelyn Wever-Croes y gabinete Wever-Croes cu logronan grandi pa pueblo di Aruba

Siman pasa tabata sin duda un siman hopi importante. Gabinete Wever-Croes II cu Premier Evelyn Wever-Croes na timon, semper a pone pueblo na prome luga. Nan ta compromete nan mes y nan ta cumpli.

Premier Evelyn Wever-Croes a priminti cu lo bringa corrupcion. Awor e instituto Internacional Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) tambe a confirma cu e esfuersonan di Gobierno bou liderazgo di Evelyn Wever-Croes, a duna Aruba un evaluacion excelente den combati labamento di placa y corrupcion. Esaki no kiermen cu nunca mas lo tin corrupcion pero esaki kiermen si



cu corrupcion no lo keda impune. Cu esaki e forma cu partido AVP y su lider tabata

haya placa di campaña tin cu stop.

Roberto Rincon

Pa esunnan cu por a lubida, durante campaña na september 2013, Mike Eman a haya un donacion di Roberto Rincon di 50.000 dollar pa su campaña politico. Roberto Rincon ta un criminal Mericano-Venezolano cu a wordo condena recientemente pa cumpra funcionan den Gobierno pa haya su gusto. Y na Aruba despues di a haci e donacion cuantioso ey na Mike Eman, Roberto Rincon a haya permiso y tereno. E caso aki ta bou di investigacion ainda.

Awor cu e leynan cu Gabinete Wever-Croes a introduci y cu e evaluacion di CFATF, e tipo di fechorianan aki manera esun di Mike Eman, no lo

por pasa mas. Danki Gabinete Wever-Croes pa cumpli cu e promesa di combati e tipo di labamento di placa y corrupcion aki.

Partido MEP ta gradici tambe e stuurgroep AML/CFT y DWJZ cu a lidera e trabounan pa asina Aruba logra un resultado excelente di e evaluacion di CFATF. Partido MEP ta gradici Minister di Finansa Xiomara Maduro cu a brinda asistencia cu su experticio den e proceso aki. Danki tambe na Minister President Evelyn Wever-Croes pa e logro aki. Pabien Aruba cu e resultado positivo aki. Pa Partido MEP y pa Gobierno di Aruba, combati corrupcion y labamento di placa ta prioridad

Parlamentario Alvin Molina (MEP)

E situacion di schimmel na warda di polis

Den Cuerpo Policial varios cos no ta bayendo manera e mester ta. Tin di nan tin di haber cu e situacion financiero, pero mayoria di nan tin di haber cu maneho. Den e caso aki **bedrijfsvoering, mantencion di edificio, schimmel ta un di e puntonan di preocupacion. Siguridad y salud di nos coleganan ta algo cu constantemente mester percursa p'e. Tur cu ta traha den KPA mester haci nan parti pa cuida nan salud, Mando Policial tin su responsabilidad den vision, maneho y organisacion y Ministerio tin su responsabilidad pa cu e direccion cu ta desea pa cuerpo bay y sostene e**

maneho di cuerpo.

Schimmel sigur tabata un problema pa varios aña. Den edificio di Cuerpo Policial San Nicolas y Oranjestad, principalmente ex warda di polis den Wilhelminastraat. Tin varios coleganan cu a bira malo y hasta a wordo perhudica den nan rechtspositie. Tur a traha den e mesun edificio ey, tur ta di rango halto cu ta pasa gran parti di nan 'shift' paden. Ami mes y tambe coleganan a acerca bureau di Minister di Husticia pa cu esaki y e punto aki tin Minister su atencion completo. Minister mesora a tuma accion y na maart 2022 un mantencion extenso a wordo haci na ex warda di polis den Wilhelmi-

nastraat. Total Cleaning ta haci limpieza periodicamente y structuralmente testnan ta keda haci den e edificio na Oranjestad.

E edificio nobo (ex Codemsa) lo keda cla comienso di 2024 na unda e warda di Oranjestad lo wordo muda y ubica akinan. Mi a wordo splica cu e edificio lo wordo gestrip completo, djis skelet ta keda y pa despues construi ful di nobo. Mi a sugeri como punto di prioridad pa tene na cuenta cu tur e puntonan di siguridad manera luz y camara y pa prevencion di schimmel pa instala un bon sistema di aircondition (AC) pa asina tin bon fluho di aire, pa filtra e aire y pa tin mantencion di esakinan.

Mi ta di opinion cu edificio di Cuerpo Policial San Nicolas tambe mester wordo getest, mirando e hecho cu den pasado tabatin problema cu schimmel. Schimmel tin tur caminda, den oficina, den bo camber, vooral ora tin aircocendi henter dia esaki automaticamente ta crea schimmel. No mester ta nada malo



tanten cu no ta cierto tipo di schimmel y cu no surpasa cierto cantidad di e schimmel aki. Pa e motibo aki ta importante pa haci un test pa señala si e situacion di schimmel na e warda na San Nicolas ta bou di control.

Pa finalisa ta trabou di Mando Policial pa inventarisa ki mantencion mester na e edificionan y alerta na Ministerio. Un Ministerio no por haci tur e trabou aki como cu tin mas cu 50 departamento/fundacion cu ta resorta bou di dje. Ta mando di e depar-

tamentonan mester tuma nan responsabilidad. En berdad ta trabou di Minister pa percursa cu su hefenan di departamentonan ta carga nan responsabilidad y duna un servicio optimal na pueblo mirando cu ta e Minister ta keda responsabel pa funcionamiento di tur su departamentonan. Pero di otro banda hefenan di departamentonan tambe tin nan responsabilidad mara na nan funcion y cu esakinan mester refleha bek den nan funcionamiento, den maneho di e departamento y e servicio cu ta wordo duna na pueblo.



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Awo cu acuerdo cu Lotto a wordo cambia mas placa ta keda Aruba pa inverti den deporte

Cu e logro aki, Lotto pa Deporte ta sali gana. Nos hobennan deportista ta sali gana. Aruba ta sali gana. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, despues cu Aruba a pasa den temponan hopi dificil, durante su discurso dirigi na pueblo di Aruba diadomingo ultimo, a anuncia noticianan y desaroyonan positivo cu ultimo dianan a pasa pa nos pueblo.

Un desaroyo hopi positivo den e ultimo dianan aki, ta e anuncio cu a logra cambia e acuerdo relaciona cu e entrada di e loterianan di Lotto pa Deporte. Di tur e ganashi di e loterianan di Lotto pa Deporte antes 8.25% tabata bay Canada. Pero desde 2011, e areglo a wordo cambia y 23.5% ta bay Canada, y e resto tabata keda Aruba.

Asina den e añanan 2011 pa 2020, 104 miyon a bay Can-



ada y 34 miyon so a bay den deporte na Aruba. Lamentablemente, esaki a stroba hopi mucha y hoben deportista pa bay den exterior pa competi, of mester bende rifa den solo pa logra cera e cen pa nan competi den exterior. E acuerdo awor lo wordo cambia den net contrario, 8.25% ta

bay Canada y e resto ta keda Aruba pa wordo inverti den deporte na Aruba y den deportistanan di Aruba. Esaki ta un gran logro pa Lotto pa Deporte, pa nos hobennan deportista y un gran logro pa Aruba en general.

E logro aki, mester wordo

considera uno importante, impactante y historico. Esaki ta muestra cu ora cu di berdaderamente ta traha duro cu dedicacion y determinacion, ta logra cosnan grandi. Desde inicio di Gabinete Wever-Croes I na 2017, a encontra reto nan riba e tereno di deporte. Minister di Deporte e tempo

ey, Dangui Oduber, a lucha hopi duro pa duna deporte e luga cu e merece mientras cu a pasa den hopi reto den temponan no facil. Pero pa Minister Oduber, deporte tabata tin un prioridad hopi halto.

Despues den gobernacion di Gabinete Wever-Croes II, Minister Endy Croes tabata tin e mesun Deseo aki pa Aruba. Cu Disciplina el a sigui traha riba e proyecto pa rescata Lotto bek. E no a laga nada stroba su Dedicacion pa logra. Y cu e Determinacion di tur dia, Minister Endy Croes a logra. Cu e logro aki, Lotto pa Deporte ta sali gana. Nos hobennan deportista ta sali gana. Aruba ta sali gana. Pabien Aruba.

“Cada hoben deportista ta un hoben menos riba caya. Cada hoben deportista ta un hoben cu ta bay haci cosnan grandi pa su pais”, Prome Minister e enfatisa.

Partido MEP Decepcion total di profesor di ley!

Rycond do Nascimento kier pa parlamento bira un stempel parlement

AVP ultimo dianan kier pa bo kere cu Parlamento mester haci loke Gobierno di Hulanda bisa. Prome ta Mike Eman, awor ta Rycond do Nascimento. Esaki ta e campaña nobo cu Eman, Rycond y Partido AVP ta hiba despues cu Prome Minister a anuncia cu Gobierno lo paga e 5% bek na empleadonan di sector publico y semi publico. Esaki a haci nan dolor te den nan weso y ainda nan ta cana rond cu e dolor aki cu ta haci nan pensa y papia disparate.

Ta tristo cu ambos, Eman y Rycond, ta hurista y awor kier pretende cu na Aruba no ta Parlamento tin e ultimo palabra sino Gobierno di Hulanda. Cu esaki nan ta demostra nan cara colonial berdadero. Ta un lastima cu djis pa finnan politico partidario, nan ta recurri na un nivel asina baho. Bo lo a pensa cu AVP

completo lo a para pa e independencia cu un Parlamento mester tin y lucha den union contra Hulanda. Pero loke Partido AVP, especialmente Eman y Rycond kier, ta pa Parlamento bira un ‘stempel parlement’.

Pero AVP, Mike y especialmente Rycond, e mascarada berdadero a cay y tur hende ta mira cu nan ta djis titere politico. Awo pueblo por wak na ki banda Partido AVP ta para di berdaderamente. Loke ta combinari nan politicamente awe, nan ta bisa algo y si mayan no ta combinari nan mas, nan ta bisa net contrario. Pero poco hasta votadonan di AVP ta ripara cu asina, AVP lo no lanta cabes nunca mas. Den apenas 8 aña nan a bay di un partido di 33 mil pa 18 mil voto na 2021. Segun encuesta independiente e cantidad aki lo sigui baha tanten cu Mike, Rycond y Gerlien ta na cabes.





Diesdos empleado di Selibon a alcanza nan certificado. E grupo di empleado aki a sigui e curso y a ricibi e certificado "Con pa atende cu sushi y restonan kimico." Esaki a tuma luga na Divi Flamingo Beach Resort & Casino den un esfera ameno y festivo.

Peter van Gelder, un experto riba tereno di seguridad y maneho di substancianan

peligroso, a organisa e curso cu a dura tres dia. "Esaki ta hopi bon pa Boneiro. E trahadonan sa con pa atende cu cierto substancianan di tal forma cu ta reduci e daño na medio ambiente", Van Gelder ta sigura. E docente aki tabata sumamente impresiona cu Selibon y pa cu e estado di e edificionan di e compania.

Segun e, tur cos tabata optimal. Practicamente manera mester ta. E participantenan a

Na Boneiro Grupo di empleado a ricibi curso con pa atende cu sushi y restonan kimico

costumbra di traha pafo, nan no a custumbra di sinta largo asin'aki. Apesar di esaki nan dedicacion tabata enorme", el a agrega. E idioma cu a usa durante e curso tabata Hulandes. "Mi a papia poco poco y hopi claro. E examen tambe tabata na Hulandes. Esaki no a forma niun clase di obstaculo", van Gelder ta amplia.

Selibon ta kere den cada empleado individual. E unico dama den e grupo di cursista, Valeska Frinidat, e pasa e examen como e miho di e grupo. "Mi a siña hopi cos nobo, cos cu mi no tabata sa mes. Mi ta hopi contento pasobra mi ta sinti cu mi ta bay dilanti. Cada un curso ta un motivacion pa un trahado", e ta bisa. Frinidat tin 17 aña ta labora na e compania. "Di antes pa

aworaki y tin un progreso grandi

Cada empleado individual ta cana su propio trayecto victorioso. Pero un cos ta sigur, cada empleado ta haña e 'hermentnan' y tur espacio pa engrandece su habilidad nan. Esaki ta conta tambe pa Eymar Wang, cu tin 3 aña trahando na Selibon komo lasdó y colaborado 'allround' den garashi.

Mi a siña probecha di oportunidadnan den bida. Mirando di unda mi ta bin y na unda mi ta aworaki, mi ta sumamente gradicido. E tabata encarcela cumpliendo cu un castigo di prizon basta largo.

Hopi hende no gusta mi

pasado pero Selibon a habri porta pa mi y a duna mi un chens. Awor mi kier mostra mi talentonan y bay dilanti. Mi ta sinti mi hopi bon y mi ta orguyoso di nos compania.

Eksigensianan aktual ta pa kada empleado ta prepara y certifica. Tin diferente proyectonan innovativo na caminda pa Selibon, y cada empleado ta haya e oportunidad pa formacion. Asina e ta sigui progresa hunto cu e compania. Prome cu fin di aña 2022, tin 3 curso adicional cu ta planea. Tambe tin atencion pa certifica cada chauffeur di e compania.

Actualmente tin 78 empleado den servicio. Apesar cu tin biaha hende ta resisti cambio y innovacion.

Parlamentario Seferina orguyoso di deportistanan na Corsou

Parlamentario Seferina a tuma nota cu den deporte, yiunan di Corsou ta kibrando record den e area deportivo y tambe ta percura pa pone Corsou su nomber riba mapa internacional.

Den mesun rosea mi kier felicita minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte (ESKD), pa keda kere den deporte y tambe duna mucho mas atencion na deporte. Considerando cu esaki ta e fuente cu ta produci profesionalnan cu mañan ta bira embahador di nos pais. MLB a yega di publica, cu

Corsou cu ta consisti di un poblacion di 150.000 habitante y cu a produci 16 pelotero profesional cu a yega Liga Grandi di baseball, Corsou tin un avarahe cu di cada 10.000 habitante, nos ta produci 1 pelotero pa Liga Grandi. E estadistica aki ta surpasa tur pais na mundo.

Corsou den e delaster simannan cu a pasa a conoce 7 seleccion cu na diferente nivel y disciplina a sali campeon den Latino America, 1 medaya di oro den waterballet, campeon di mundo pony league, 3 oro y un bròns den competencia mundial di pasofino y tambe campeon di yiu jitsu na Spa-

ña. Esaki ta historia cu minister di Enseñansa, Siensia, Kultura y Deporte (ESKD) mester duna balor y aprecio na cada un di e atletanan aki cu a sa di lucha y logra e premio merecidamente. Pabien na boso cada uno y danki pa saca cara di Corsou.

Como miembro di partido MFK mi ta sigui bringa, vigila y controla a base di e maneho cu gobierno tin, pa aloca mas fondo pa e sector di deporte. Pa asina tur deporte por sigui desaroya y pa Corsou continua cu produccion di atletanan cu ta competi na nivel. Pa finalisa mi ta desea e 3 seleccionnan di Corsou di Little



League, Junior League y tambe Intermediando League, Softball Junior League, Softball Senior League tur klase di exito y nos ta sigur cu nan

lo trece e copianan di campeon mundial cas. Na Minor League cu ya a titula campeon, Pabien.

Turista Hulandes perdi na Corsou



(CuraçaoChronicle) Autoridadnan na Corsou ta buscando un turista hulandes cu no a bolbe bek su hotel despues cu e la bay cana riba diamars ultimo. Polisnan di Corsou, Boluntarionan y otro forsan di husticia a haci un buskeda pa e turista mas-

culino henter e dia sigiente, asina cuerpo policial di Corsou a informa.

E buskeda lo keda continua ayera diahuebs. Informacion cu tin actualmente ta cu e turista hulandes a sali pa bay core banda di Jeremi y Christoffelberg cu ta un parti west di Corsou.

Segun e portada di Telegraaf e homber ta cu vakantie hunto cu su famia y e la bay cana den oranan di mainta hunto cu un di su yiunan, pero diahuebs e la sali su so y e famia a yama polis mirando cu e no a regresa hotel mas.

Delegacion di parlamentarionan Hulandes lo viaha pa Corsou, Boneiro y surname pa reuni riba saclavitud

(CuraçaoChronicle) Comision di Binnenlandse Zaken di Tweede Kamer lo haci un bishita di trabao for di 13 te cu 22 di augustus na Corsou, Boneiro y Surname. E intencion di e bishita aki ta pa tene combersacionnan cu organisacionnan riba e topico di maneho di hulandes nan riba saclavitud na e islanan di Cariba y te na cua generacion esaki a afecta.

E bishita lo tuma luga mirando cu un comision e aña aki unda organisacionnan ta mantene nan mes ocupa cu historia di saclavitud na Hulanda. Mirando esaki a bin un debate politico riba e rapport dialooggroep di historia di saclavitud na e islanan. Gobierno di Hulanda

kier sa mas di e historia aki cu a sosode entre e islanan y dicon.

Tambe e comision di Binnenlandse Zaken lo bay haci investigacion con e otro islanan den Caribe a trata cu e situacion di saclavitud cu ta nan pasado y si e paisnan a haya disculpa of no den e caso aki.



“Actor clave” den red di pornografia infantil internacional aresta na Zaandam

(NLTimes) - **Cuerpo policial a aresta un homber di Zaandam riba dia 13 di juli bao sospecha di a hunga un rol clave den un red internacional di pornografia infantil. Corte na Rotterdam recientemente a declara cu su persona mester permanece den custodia pa 90 dia, cuerpo policial a bisa diaranson.**

Cuerpo policial a lansa un investigacion di pornografia infantil yama 26Helston den

october aña pasa despues cu informacion di Merca a informa cu e sospechoso posiblemente ta involucra den e red internacional aki. Autoridadnan di Merca ta kere cu el a forma parti di un grupo responsabel di a establece un plataforma di mensahe pa pornografia infantil online y varios otro sitio web individual relaciona cu pornografia infantil.

Cuerpo policial Hulandes a haya cu e homber di 46 aña

a rondona su mes cu siguridad digital fuerte. “Esaki ta pa causa di e rol importante cu e tabatin, e mantenimiento tecnico di un di e forumnan online mas grandi mundialmente, unda cu ta comparti material di abuso sexual di menornan.

Despues di a ricibi permiso for di Ministerio Publico (OM) y e magistrado di examinacion, cuerpo policial a haci uso di nan podernan legal den e rango di hacking



pa drenta e homber aki su dispositivonan. “Esaki a duna e investigadornan un pintura comprensivo di e grado di e sospechoso aki su conducta,” cuerpo policial a bisa. Cuerpo policial a haya acceso na su

documentonan y materialnan ilegal den su posesion ademas di e accionnan cu el a eherce pa e forum, cual lo ser usa como evidencia den e caso cu tin den su contra.



(NLTimes) - **Mirando cu e Banco Central Europeo (ECB) ta aumentando e interes y e inflacion causa pa e crisis di coronavirus ademas di e guerra na Ucrania, Minister Robbert Dijkgraaf di Educacion a adverti cu e interes den e prestamo di estudiante lo**

por aumenta tambe.

Pa varios estudiante Musulmana, esaki no solamente ta un problema financiero sino tambe religioso. “Pa motibo cu interes no ta permiti den e religion Islam,” estudiante Ahmed Emin Batman a bisa na Trouw.

Aumento premira den e aumento di interes den prestamo di estudiante ta un dilema religioso pa e studiantenan Musulman

Si Gobierno cuminsa cobra interes, Batman lo para su prestamo inmediatamente y rapidamente paga e suma acumula pa medio di pidi prestamo na familiarnan y amistadnan, el a bisa. “Mi no ta sinti hopi culpabel pa mi religion, pa motibo cu e politiconan a haci tur clase di promesanan falso. Pero si mi lo a tabata sa cu mi mester paga interes asina trempa, mi lo a busca manera di no tuma e prestamo for di comienso.”

Union di estudiante LSVb y MSA Nederland, un organizacion cu ta encarga di 15 asociacion pa studiantenan Islam, a conta Trouw cu regularmente nan ta ricibi yamada di studiantenan Musulman.

Segun e ley, e interes den prestamo di studiantenan ta mara na e interes di e gobierno. E interes baho di decadanan atras ta nifica en practica cu e studiantenan no mester a paga interes riba nan prestamo desde cu e sistema a ser implementa den aña 2015.

DUO, e institucion di educacion cu ta provee e studiantenan su prestamo, ta informa di e dilema religioso pa e studiantenan musulman y ta dialogando tocante e problema cu e Ministerio, un vocero di DUO a bisa. Sinembargo “e ley ta aplica na tur hende.” Segun e vocero, e confusion tocante e interes no ta causa pa falta di comunicacion, sino pa e custumber cu e studiantenan tin. “Desde cu e sistema a keda introduci, studiantenan a ser malcria tur aña cu un interes di 0 por ciento.”

Gobierno Hulandes ta dicidi den contra di shelter pa solicitantenan di asilo riba crucero

(NLTimes) - **Gobierno Hulandes a dicidi di descartar e idea di habri un shelter pa solicitantenan di asilo den un crucero riba lama. Secretario di Estado Eric van der Burg a bisa parlamento cu e ta demasiado complica pa hiba suministro na barconan den lama, y tambe tin varios riesgo di siguridad relaciona cu e recepcion na lama, NOS a reporta.**

Siman pasa, Van der Burg a bisa e gobierno tabata mirando na e posibilidad di haci un shelter pa e solicitantenan aki. Organizacion pa refugiadonan yama Vluchtelingenwerk a yama esaki un “idea absurdo”. “Bo no tin mester di investigacion pa bo mira cu bo no por haci esaki cu personanan cu a core for di guerra y violencia. Bo mester acepta e personanan aki como un sociedad y no for di e distancia den lama.”

Gabinete lo continua cu nan plan pa contrata 3 crucero pa shelter pero kier laga esakinan para na waf. “Manera e ta muestra awo,” e prome barco lo yega Velsen, Van der Burg a bisa. Actualmente e ta den examinacion pa mira con por haci esaki adecua pa e recepcion di mas o menos 1,000 persona pa dia 1 di september.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

GRANDIOSO SALE

Muebles di madera
pañ y sapato, acesorio y hopi
mas, bon prijs
diasabra 30 di juli 10 am - 4pm
Dilanti "The Kitchen"

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpí.

YARD SALE YARD SALE

Yard Sale di diferente famia!
Diasabra 30 di Juli 2022
di 10.00 or pa 3.00 or di merdia
na Calbas 3-A
Diferente articulo, Bon Prijs,
No Perde!

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, airc y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabou di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing
(binnenleiding) pega w.c
wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa pa hasi
trabou di limpieza parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO

Pa compaña Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA BENDE

House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BUSCA

un Cassette Deck pa compra
si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.5682339

TA HUUR

un apartamento muebla, airc y
incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/
563 9463

TA BENDE

1 Frigidaire Fls.250.00
1 mesa bamboe rondo
Fls.35.00
1 Krantenbak Fls.25.00
Renchí pa bara di cortina
Fls.0.50 pa uno
Tel. 593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR

Na Seroe Blanco, un camber
cu entrada independiente pa un
dama. Tin cushina, baño, closet,
airco y cama. Fls.650 pa luna
Tel. 563 9046

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

Un camber cu tur cos inclui na
Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha
vloer, pleister, verf cas, traha
cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
plomeria, electricidad,
hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,
negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:

Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasa-
hero

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di
oranan di merdia: 35 pa 38 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:07 pm
Subida di solo : 6:25 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di general-
mente direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te
30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro

den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora,
17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Un disturbio den partinan mas abou di
atmosfera lo trece humedad den region
mientras e ta pasa poco poco bay west
durante proximo 24 ora. Esaki por pro-
duci algun awasero pasahero te breve cu
chens tambe pa lamper cu strena. Local-
mente awasero por ta pisa y causa mo-
lester.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: leve
Na partinan zuid: trankil te modera
Na partinan oost te noordwest di costa:
generalmente modera

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 07/26/2022



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	184.35	185.07	185.87
GBP	2.07	2.12	2.18
JPY	129.11	130.29	131.60
EUR	178.97	180.61	182.42
DKK	23.26	23.98	24.78
NOK	17.03	17.75	18.55
SEK	16.26	16.98	17.78

For amounts up to Afl. 100,000

Centro di Control di Cacho ta extende orario di servicio

Minister Ursell Arends, kende ta encarga cu Dierenwelzijn, ta contento di e desaroyo positivo saliendo for di Centro di Control di Cacho (CCC). Mirando e desaroyo aki, a tuma e decision cu entrante 1 di

**augustus 2022 — Centro di
Control di Cacho (CCC)
lo extende su orarionan di
servicio.**

For di dialuna pa diabierna,
CCC lo ta habri di 8:00 AM
pa 4:00 PM. Asina CCC ta

haci su mes mas accesibel pa
atende debidamente cu cacho
of pushi cu ta yega e centro.

E extencion di orario di CCC, tambe ta duna mas oportunidad pa esunnan cu kier adopta un mascota, y cu esaki ta di spera cu e grado di adaptacion lo subi na Aruba. Adopta un mascota ta e decision mas responsabel cu por wordo tuma, cual ta yuda positivamente na e problematica di mascota riba caya na mes momento.

Na comienso di april 2022 minister Arends a anuncia cu parti di e National Plan for Stray Animals (NPSA) ta pa enfoca riba educacion y con-

scientisacion di e problema, y tambe riba e doño su responsabilidadnan ora di scoge pa tin un mascota, y promove prevencion di reproduccion indesea. Centro di Control di Cacho den su tarea, tambe ta vuda educa y informa comu-

nidad riba con pa cuida nan
mascota adecuadamente.

Cu esfuersonan di cada un
ciudadano nos por reduci e
fluho di cantidad di mascota
cu ta ser bandona.

Película pa mucha

Biblioteca Nacional
Aruba cu hopi placer ta
presenta un programa di
vakantie hopi atractivo pa
mucha.

Esaki ta completamente gratis pa mucha. Wak e fechanan bon pa biblioteca na Playa y tambe biblioteca na San Nicolás.

Biblioteca ta pasa diferente
pelicula den vakantie grandi
pa mucha. Presentacion ta
tuma lugar den Aire liber.

E pelculanan lo cuminsa pa
7or di anochi y entrada lo ta
gratis.

Workshop Gustave Nouel na Aruba



Gustave Nouel (GN) ta pintor, escultor, dibujante y diseñador monumental. GN ta ser considera un di e pintornan mas conosi di e parti Caribeño di Reino Hulandes. Cultura Caribeño, musica, religion y Cas di Oranje ta constantemente su inspiracion.

di tur nivel na Aruba. Gustave ta gusta comparti su experiencia di 'street-portraits' cu artista di tur nivel, disfrutando di con participantenan ta crece y ta enjoy su workshops.

Gustave ta na Aruba pa promociona e buki Maternidad, pa comparti su expertise y pa prepara diferente otro proyecto cultural.

Diasabra 30 di juli
Workshop di pinta cu verf.
(Paintings inspired by Aruba)
Mainta di 10.00 a.m. te 12.00
or - pinta cu verf pa mucha
(desde 10 aña)
Atardi di 3.00 p.m. te 5.00
p.m. Workshop pinta cu verf
pa participante, desde 17 aña.

Pero e mision cultural principal di GN awor, ta purba logra of stimula un museo di Arte Contemporaneo. Un lucha y deseo di artistanan local pa mas di 30 aña caba. Tin diferente opcion pa logra esaki, e miho opcion den GN su wowo ta synergia: union y cooperacion cu otronan cu tin e mes soño y meta.

Diasabra 6 di augustus
Mainta di 10.00 a.m. te 12.00
or - workshop universal basic
portrait sketching pa mucha
Atardi di 3.00 p.m. te 5.00
p.m. - workshop
universal basic portrait
sketching pa hende, desde 17
año.

Pa comparti su expertise, Gustave Nouel ta organisa hunto cu Plaza Bookshop algun workshop pa artistanan

Pa mas informacion jama
Plaza Bookshop 5821821 of
email: info@plazabookshop.
aw

Resultado Sorteo
juli 28, 2022

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7271	8025	0204	2947
5924	0015	SUPER5	2334
1483	1961	44379	7122

MERDIA

Sorteo # 3631
5066
0729
5045
X2
Sorteo # 3631
9519
Sorteo # 1687
7472
Sorteo # 3631
4058
Sagitario
Sorteo # 505
955
FP

ANOCHI

Sorteo # 7699
6355
5452
0035
X2
Sorteo # 6743
2464
Sorteo # 1448
8022
Sorteo # 5502
9039
Tauro
Sorteo # 433
102
X2

	Joker Letter
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	460.000,-
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

	10-16-22-24-25
Sorteo # 5837	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	64.000,-
10 x Match 4	
162 x Afl 8,00	

	Mega Ball
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	1.850.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	

Afl. 2.850.000,-

Sorteo #

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima:



Rudolf Benito Mackintosh

(Benito, Mack, Dolf)

*23 maart 1954 – † 23 July 2022

Esposa:
Erline F Mackintosh-Julia
Mayornan:
†James Gordon y †Reineta Mackintosh-Kock
Yiunan:
Edline Mackintosh
Ereline Mackintosh
Rudchell Mackintosh
Ranchell Mackintosh
Rachell Mackintosh
Ruman nan:
Braulia Mackintosh y †Benny y yiunan y famia
Mario Mackintoshi y †Filomena y famia
Sylia y Jeanny Tromp y yiunan y famia
Erwin Mackintosh y †Editha y yiunan y famia
Alwin Mackintosh y †Candida y Kathy y famia
Louisa Mackintosh y yiunan y famia
James Mackintosh y †Erika
Maria y Simon Werleman y yiunan y famia
Ligia v/d Berg y †Henk y yiunan y famia
Erna y Fransisco y yiunan y famia
Marianela Rosaria y †Burny y yiunan y famia
Pedro Mackintosh y yiunan y Famia
Nieto/a nan Stima:
Enthoune Chalgut
Eriangelly Ras
Rai-zienne Cathalina
Suegra stima:
Edna F Croes
Swa y cuña nan:
Edwina Julia y famia
Erwin Julia y famia
Edgar Julia y famia
Elisabeth Julia y famia
Emmely y Myron Winterdaal-Julia y yiu

Padrino casamento y miho amigo: †Francisco Cellaire
Bon amigo: Carlos Gomez y Señora, Patricio Wilson
Bon bisinja: Dora Werleman
Tur Sobrino(a) nan y Sobre Sobrino(a) nan y Primo(a) nan
Ex-colega nan di: Samba, FMAA, CDM
Dag verbijf: Fundacion (Cas) Paraiso, Lo tin un box disponibel pa donacion.

Demas Famia:
Mackintosh, Julia, Kock, Croes, Chalgut, Ras, Cathalina,
Winterdaal, Caraballo, Conners, Figueira, Willems,
Hassset, Tromp, Geerman, Irausquien, Brete, Suares,
Boekhoudt, Werleman, v/d Linden, Kelly, v/d Berg, Sousa,
Wernet, Martis, Vrolijk, Rodriguez, Donato, Wong loi
Sing, Perterson, Geerman, Tam, Brete, Sulbaran, Perez,
Fingal, Rosaria, Christiaans, Dijkhoff, Connors, Bartells,
Monsanto, Maduro, Bislick, Gomez, Cellaire, Conradus,
Rombley, Le grand, Carolina, Ali, Valen, Sjaw-Akian,
Ferrol, Grullon

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma
lugar na Aurora Funeral Home diasabra 30 di juli 2022 di
1o'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa pero nos no por ricibi bishita di condolencia
na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios ta amor i amor ta Dios. Maske
mi no ta na mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon, mi por stens di
loke Señor ta hasi.
Salmo: 33

Cu dolor na nos curazon nos ta
participa fayecimento inespera di nos
ser stima:

Regina Elvira Tromp

Cariñosamente yama “Tanchi Ina”
* 07 - 09 - 1960 - † 13 - 07 - 2022



Na number di su Mayornan:

† Juanita Tromp - Tromp
† Abelino C. Tromp

Yiunan:
Richelino “Richi” Koolman
Roderick “Rode” Koolman
Reginald “Reggie” Tromp

Manera yiu:
Francis Koolman

Tata di su yiunan:
Agrepino “Plin” Koolman

Rumannan:
Wilfrido “Willy” Tromp y yiunan na hulanda
Pedro “Tito” Tromp y Ina Lopez
Adolf “Dolfi” Tromp
Yolanda y Epifanio Sarasti Tromp
Rebecca y Jacinto Wernet Tromp
Sylvia y Alfonso “Cois” Koolman
Franklin Tromp y yiunan

Nieto y(a) nan:
Roderick Koolman Jr y su mama Magnolia Fingal
Ro - jessa Koolman y su mama Gabriela Zievinger
Reyllianne Tromp y su mama Kayla Kransen

Sobrino (a) nan:
Jairzhino, Zulaica, Reevo Tromp na Hulanda
Ingomar, Gwendy Tromp
Jonathan, Yovannio (na hulanda), Yohan Sarasti
Nathiënne, Cheantél Wernet
Yairzhelino, Silvino, Wendy Koolman
Sidney, Liesje, Analies Tromp

Tanta y omo nan: † Pedro Tromp, Nicolaas Tromp y famia, †
Martha Tromp, † Julieta Tromp y famia, Fabian Tromp y famia,
Francisco Tromp y famia, † Nemecio Tromp y famia, † Daniel
Tromp y famia, Filomena Arends Tromp y famia, Damian Tromp
y famia, Mario Tromp y famia, Francisco Tromp y famia, Doloria
Tromp y yiu

Padrino y madrina (nan): Juan Tromp, † Theresita de Cuba,
† Telemina de Palm

Welo y wela (nan):
† Johannes “Johan” Tromp y † Maria Tromp de Cuba
† Petrus Tromp y + Catharina Tromp Eckmeyer

Primo y primanan, swa y cuñan, comer y compernan
Su hijanan na colombia
Su amigo y amiganan di cas:
Trisia Tromp Maduro, Fortunata Tromp, Analies Tromp, Pelon,
Juliana y Mora, Wendy Kock, Pedro y Esther
Mucho hopi pa menshona

Famianan:
Tromp, Koolman, Sarasti, Wernet, de Cuba, Eckmeyer,
Bermudez, Evertsz, Carrasquero, Zievinger, Jacobs, de Lange,
Rodriguez, Do- valle, Gomez, Lopes, Klepper, Jeandor, Roza,
Ridderstap, Maduro, Arends, Franken, Garcia, Henricus, Lopez,
Rozenberg, Daal, Paesch, Orman, Arcila, Casanave, Danje,
Lesire, Everon, Fingal, Kransen, Petrochi, Kelkboom, Geerman,
van der Biest, van der Hans na curacao y demas famianan.

Despensa nos si nos por a lubida algun familiares den nos
tristeza.

Nos ta invita tur amigo (a) nan, bisiñanan, conocirnan, ex
coleganan di La Linda, Dowco y S.V. Bubali Sport Club pa asisti
na acto di entierro cual lo tuma lugar:
Diasabra 30 juli 2022, for di 2or pa 4or di atardi e restonan
mortal di Regina Tromp lo ta reposa den misa Santa Anna
Catholico na Noord.

Address pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diahuebs: 28 juli 2022 for di 7or p.m. pa 9 or p.m.

Nos ta lamenta cu despues di entierro lo no ricibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia
fayecimento di nos compaño, tata, welo, ruman,
omo, subrino y amigo stima:



Lucio Angerico Krosendijk

(mihor conoci como “Lucho”)

* 08-06-1961 – † 26-07-2022

Na number di su:

Mayornan:
†Jovito (Ovito) Krosendijk y †Genovita (Novita)
Krosendijk-Roja
Compañe:
Helena Henriquez y famia
Yiu:
Orsino Croes y famia

Mescos cu yiu:
Andrick Henriquez y Christina Fazari
Nieta y nietonan:
Urselyne Croes
Urshawn Croes
Nieto stima:
Maverick Henriquez
Nietanan sin dolor:
Mikaela Kelly
Elle-Marie Hansen

Rumannan:
Lambertus (Coisy) Krosendijk y famia
Franklyn (Frank) Krosendijk y famia
Ludwig (Doggy) Krosendijk y famia
Esmeralda Krosendijk y famia
Jovito (Juni) Krosendijk y famia
†Mirelvah Hasham y famia
Tur su tanta y omonan, padrinnan, swa y cuñanan,
subrino y subrinanan, primo y primanan, su bon
bisiñanan, amigo y amiganan, coleganan di Serlimar,
ex-coleganan di ATCO, ex-coredornan di Camacuri
Harley Davidson y demas personanan yega na dje.

Nos kier a gradici staff y personal di Amada 60+
Care Services. Danki na tur persona cu por a yuda
den un of otro forma.

Demas famia: Krosendijk, Krosendijk, Kock, Roga,
Meye, Wever, Vrolijk, Orman, Rollock, Henriquez,
Werleman, Dubero, Semeleer, Koolman, Peña,
Monsanto, Kelly, Tromp, Eckmeyer, Wester,
Mathilda, Fingal, Bikker, Croes, Maduro, Quant,
Luciana, Martinus, Rivero, De Cuba, Felicia,
Kwidama, Hernandez, Correa, Pourrier, Steba,
Simon, Vogelzang, Lewis, Pieters, Angela, Arends,
Remme, Zuidersma

Acto di entierro lo tuma lugar dialuna 1 di augustus
2022 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa
Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa santana
Catolico Santa Maria na Santa Cruz.
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na
Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos
por a lubida un of otro famia of conocir.

Ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Rouwadvertentie (conceptversie)

“Wij weten dat wanneer onze aardse tent, het lichaam waarin we wonen, wordt afgebroken, we van God een woning krijgen: een eeuwige, niet door mensenhanden gemaakte woning in de hemel.” 2 Korintiërs 5:1 NBV21

Bedroefd, maar dankbaar dat haar een verder lijden bespaard is gebleven, geven wij u kennis dat van ons is heengegaan:



Edith Vivian Hodgson - Brookman

14 Juni 1939 (Djatibarang, voorheen Nederlands-Indië) - 27 Juli 2022 (Aruba) †

Namens de familie:
Echtgenoot: John Hodgson

Kinderen:
Frank Hodgson & Bianca Hodgson - Croes
Mark Hodgson & Charise Hodgson - Van Wijk
Gene Hodgson

Broer: Carlo Brookman & Francine Brookman - Das

Schoonbroer/zus:
Helen Hodgson
Rob Hodgson & Vonny Hodgson - Tjon

Kleinkinderen:
Gían Hodgson & Vanessah Hodgson - Roos
Tanisha Hodgson
Ibian Hodgson
Nicole Hodgson
Denise Hodgson

Achterkleinkinderen:
Amian Hodgson
Sevian Hodgson

Families van:
Hodgson
Brookman
Van Trikt
Rustveld
Tjin-Tham-Sjin
Croes
Van Niel

De gelegenheid voor condoleances is op maandag 1 augustus van 2 - 4 PM te Pray Funeral Home (van Speyckstraat 1, San Nicolaas, Aruba). Aansluitend zal daar ook van 4 - 5 PM een korte 'home-going service' in het Engels gehouden worden. Daarna zal de begrafenis plaatsvinden te Sabana Basora. Gelieve geen bloemen mee te nemen. Indien u toch iets wilt geven dan stellen wij een donatie op prijs aan Koningin Wilhelmina Fonds Aruba. Indien u een rouwkaart wilt versturen, dan kan dat per post aan J.W. Hodgson, P.O.Box 2248, San Nicolas, Aruba. Indien u een digitale wens naar de familie wilt versturen dan kunt u mailen naar gene_hodgson@hotmail.com

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

A fayece:



Marie O. Borange

*13-10-1949 - †26-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Emmanuel E.P. Tromp

*25-12-1956 - †27-07-2022

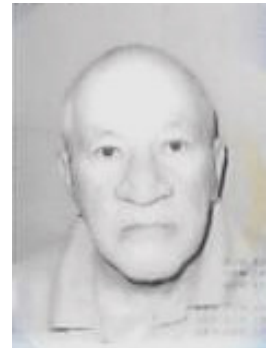
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Canta grandes di Señor huntu cu mi, ban alabá su Nomber tur huntu!
M’a acudi na Señor: El a scucha mi, El a libra mi di tur mi temornan.
Esnan ku fiha riba djE lo bria y nan cara lo no keda na bèrguensa.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sr. José D. Tromp

Cariñosamente yama “Jossy”
*18-01-1948 - †22-07-2022

Na nomber di su rumanan:
† Myrna Cratz-Tromp y yuinan
Vda. Petra Labad-Tromp y yuinan
† Christina Gomes-Tromp y Dominico Gomes y yui
† Roberto P. Tromp y yuinan
† Agnes Loefstop-Tromp
† Oscar Tromp y Violanda Tromp-Boekhoudt
Vda Alda Thijzen-Tromp y yuinan
† Reynaldo Tromp y Effie Tromp-Geerman y yuinan
† Johnny Tromp
† Glenda Tromp

Su sernan keri:
Giovanni Carrera
Mariela Gomez y famia
Rose Angela Croes y famia

Primo- y primanan, amigo y amiganan.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 30 di juli 2022, for di 9.00 pa 11.00 di mainta na Aurora Funeral Home.

Despues lo sali pa Santana catolica na Playa.

Nos disculpa cu den e momentonan duro aki nos por a lubida un of otro famia.



WWW.BONDIA.COM

Flooding in central Appalachia kills at least 3 in Kentucky

(AP) — Rescue workers plucked people off rooftops amid fast-rising water Thursday in central Appalachia, where torrential rains unleashed devastating flooding that caused at least three deaths in Kentucky.

Gov. Andy Beshear announced the deaths but grimly predicted the state's death toll could reach double digits. He said hundreds of properties could be destroyed.

"In a word, this event is devastating," the governor said Thursday. "And I do believe it will end up being one of the most significant, deadly floods that we have had in Kentucky in at least a very long time."

"There are going to be a lot of people out there that need our help," he added. "There's going to be a lot of people that are going to be displaced. And this is yet another disaster that is going to take some time to rebuild."

Beshear was referencing the rebuilding underway in western Kentucky, where several towns were devastated by deadly tornadoes late last year.



One emergency official in hard-hit eastern Kentucky described the situation as "catastrophic" as rescue crews searched for stranded people. Rising waters swamped roads, displaced families and caused widespread damage.

Flash flooding and mudslides were reported across the mountainous region of eastern Kentucky, western Virginia and southern West Virginia, where thunderstorms have dumped several inches of rain over the past few days.

"Guys, I don't know how much more rain Buckhorn can handle," Marlene Abner Stokely said in a video she posted on Facebook, showing how Squabble Creek overflowed and swamped a historic Kentucky church. "You can see it is pretty much taken over."

In Breathitt County in eastern Kentucky, floodwaters covered roads and swamped homes and businesses. A volunteer fire department had to abandon its flooded-out station, authorities said.

Poweroutage.us reported more than 31,000 customers without electricity in eastern Kentucky, West Virginia and Virginia.

"There are a lot of people in eastern Kentucky on top of roofs waiting to be rescued," Beshear said earlier Thursday. "There are a number of people that are unaccounted for and I'm nearly certain this is a situation where we are going to lose some of them."

Youtube video thumbnail
Rescue crews worked

throughout the night helping people stranded by the rising waters in eastern Kentucky's Perry County, where Emergency Management Director Jerry Stacy called it a "catastrophic event."

"We're just in the rescue mode right now," Stacy said, speaking with The Associated Press by phone as he struggled to reach his office in Hazard. "Extreme flash flooding and mudslides are just everywhere."

The storms hit an Appalachian mountain region where communities and homes are built on steep hillsides or down in the hollows between them, where the only flat land often shoulders creeks and streams that can rise in a hurry. But this one is far worse than a typical flood, said Stacy, 54.

"I've lived here in Perry County all my life and this is by the far the worst event I've ever seen," he said.

Roads in many areas weren't passable after as much as 6 inches (15 centimeters) of rain had fallen in some areas by Thursday, and 1-3 more inches (7.5 centimeters) could fall, the National Weather Service said.

US economy shrinks for a 2nd quarter, raising recession fear

(AP) — The U.S. economy shrank from April through June for a second straight quarter, contracting at a 0.9% annual pace and raising fears that the nation may be approaching a recession.

The decline that the Commerce Department reported Thursday in the gross domestic product — the broadest gauge of the economy — followed a 1.6% annual drop from January through March. Consecutive quarters of falling GDP constitute one informal, though not definitive, indicator of a recession.

The GDP report for last quarter pointed to weakness across the economy. Consumer spending slowed as Americans bought fewer goods. Business investment fell. Inventories tumbled as businesses slowed their restocking of shelves, shaving 2 percentage points from GDP.

Higher borrowing rates, a consequence of the Federal Reserve's series of rate hikes, clobbered home construction, which shrank at a 14% annual rate. Government spending dropped, too.

The report comes at a critical time. Consumers and businesses have been struggling under the weight of punishing inflation and higher loan costs. On Wednesday, the Fed raised its benchmark rate by a sizable three-quarters of a point for a second straight time in its push to conquer the worst inflation outbreak in four decades.

The Fed is hoping to achieve a notoriously difficult "soft landing": An economic slowdown that manages to rein in rocketing prices without triggering a recession.

Apart from the United States, the global economy as a

whole is also grappling with high inflation and weakening growth, especially after Russia's invasion of Ukraine sent energy and food prices soaring. Europe, highly dependent on Russian natural gas, appears especially vulnerable to a recession.

In the United States, the inflation surge and fear of a recession have eroded consumer confidence and stirred anxiety about the economy, which is sending frustratingly mixed signals. And with the November midterm elections nearing, Americans' discontent has diminished President Joe Biden's public approval ratings and could increase the likelihood that the Democrats will lose control of the House and Senate.

Fed Chair Jerome Powell and many economists have said that while the economy is showing some weakening, they doubt it's in recession.

Many of them point, in particular, to a still-robust labor market, with 11 million job openings and an uncommonly low 3.6% unemployment rate, to suggest that a recession, if one does occur, isn't here yet.

"The back-to-back contraction of GDP will feed the debate about whether the U.S. is in, or soon headed for, a recession," said Sal Guatieri, senior economist at BMO Capital Markets. "The fact that the economy created 2.7 million payrolls in the first half of the year would seem to argue against an official recession call for now."

Still, Guatieri said, "the economy has quickly lost steam in the face of four-decade high inflation, rapidly rising borrowing costs and a general tightening in financial conditions."

In the meantime, Congress

may be moving toward approving action to fight inflation under an agreement announced Wednesday by Senate Majority Leader Chuck Schumer and Sen. Joe Manchin, a West Virginia Democrat. Among other things, the measure would allow Medicare to negotiate prescription drug prices with pharmaceutical companies, and the new revenue would be used to lower costs for seniors on medications.

In the wake of Thursday's government report, Biden dismissed any notion that the data depicted an economy in recession. The administration has stressed that solid job growth and low unemployment show that the U.S. economy is still growing despite two consecutive quarterly declines in GDP. Speaking from the White House, Biden leaned on remarks that Powell and other economic leaders have made.

Biden calls deal with Manchin ‘godsend’ for US families

(AP) — President Joe Biden declared his support Thursday for the “historic” inflation-fighting agreement struck by Senate Majority Leader Chuck Schumer and hold-out Democratic Sen. Joe Manchin, an expansive health care and climate change package that had eluded the White House and seemed all but lost.

Biden said the bill will be a “godsend” for American families.

“This bill would be the most significant legislation in history to tackle the climate crisis,” Biden said. He said it will also lower healthcare costs for millions of Americans who buy their own health insurance under the Affordable Care Act.

Biden vowed the package will not raise taxes on anyone earning less than \$400,000 a year. Instead the 15% corporate minimum tax will help fund the new costs, with extra going to deficit reduction.

He acknowledged the final product was a compromise, but was upbeat that it would win support in Congress.

“My plea is: Put politics aside.



Get it done,” Biden said. “We should pass this.”

The \$739 billion package, not as much as Biden once envisioned, remains a potentially remarkable achievement for the party, with long-sought goals of addressing health care and climate, while raising taxes on high earners and large corporations and reducing federal debt.

The Senate is expected to vote on the wide-ranging measure next week, setting

up for the president and his party an unexpected victory in the runup to November elections in which their congressional control is in peril. A House vote would follow, perhaps later in August, with unanimous Republican opposition in both chambers seemingly certain.

Senate Majority Leader Chuck Schumer told fellow Senate Democrats they now have an opportunity to achieve two “hugely important” priorities on health care

and climate change, if they stick together and approve a deal he brokered with Manchin.

Schumer spoke at a private meeting after the startling turnaround over an expansive agreement he and Manchin struck that had eluded them for months. The Democratic leader’s comments were relayed by a person familiar with the meeting and granted anonymity to discuss it. Manchin called the billion package a “win-win” that

shouldn’t come as such a big surprise despite the long months of on-again, off-again talks. He bristled at suggestions he’d left his own party dangling when he refused to support an earlier, broader bill.

“I’ve never walked away from anything in my life, Manchin told reporters via video chat because he is isolating with COVID-19. Manchin called it “a good bill” that would benefit the country. “It’s a Democrat and Republican bill.

But bipartisan the bill is not. Schumer warned his colleagues in the 50-50 Senate that final passage will be hard. With staunch GOP opposition, Democrats have no votes to spare, relying on their own razor-thin majority.

One key vote, Sen. Kyrsten Sinema, D-Ariz., was still reviewing the agreement, said spokeswoman Hannah Hurley. Sinema backed Manchin last year in insisting on making the legislation less expensive but objected to proposals to raise tax rates, and the spokeswoman referred a reporter to her comments last year supporting a corporate minimum tax.

No bond for accused rapist of girl who traveled for abortion

(AP) — A man accused of raping and impregnating a 9-year-old Ohio girl who traveled to Indiana for an abortion was ordered held without bond Thursday by a judge who cited overwhelming evidence and the fact that he apparently is living in the U.S. illegally.

gally.

Gerson Fuentes, 27, faces two counts of raping the girl, who turned 10 before having the abortion in a case that has become a flashpoint in the national discussion about access to the procedure since the Supreme Court

overturned Roe v. Wade. He has pleaded not guilty.

If convicted, Fuentes, who is from Guatemala, faces the possibility of life in prison with no chance of parole. That penalty and “not having any ties to this community that can be proved legally makes it a substantial flight risk,” Franklin County Judge Julie Lynch said after a 35-minute hearing.

The girl confirmed that Fuentes attacked her, Fuentes confessed to Columbus police detectives, and DNA testing of the aborted fetus confirmed Fuentes was the father, Franklin County Prosecutor Dan Meyer and detective Jeffrey Huhn said in court Thursday.

Huhn said he was unable, when searching multiple databases, to find any evidence that Fuentes was in the country legally.

In denying bond, Lynch cited that evidence, the violence of the crime and the fact that Fuentes had been living in the same home with the girl and

her mother.

“To allow him to return to that home, the traumatic and psychological impact would be undeserving to an alleged victim,” Lynch said. She also cited the “physical, and mental and emotional trauma” the girl suffered from enduring the rapes and the abortion, and finding her case at the center of the country’s abortion debate.

The case gained national attention after an Indianapolis physician, Dr. Caitlin Bernard, said the child had to travel to Indiana due to Ohio banning abortions at the first detectable “fetal heartbeat” after the U.S. Supreme Court overturned the landmark Roe v. Wade ruling.

President Joe Biden cited the case when he signed an order July 8 trying to protect abortion access. Some conservatives and prominent Republicans, including Ohio Attorney General Dave Yost, cast doubt on the story initially, then condemned the attack after Fuentes was arrested.



A richer, stronger China warns Pelosi not to visit Taiwan

(AP) — Beijing grumbled but swallowed its irritation in 1997 when then-Speaker Newt Gingrich of the U.S. House of Representatives visited Taiwan, the island democracy claimed by the mainland's ruling Communist Party as its own territory.

China had other priorities. President Jiang Zemin's government was preparing to celebrate Hong Kong's return and wanted to lock in Beijing's emergence from diplomatic isolation after its 1989 crackdown on pro-democracy demonstrations in Tiananmen Square. Gingrich, a booster of closer U.S.-Chinese ties, had just helped that campaign by meeting Jiang in Beijing. China avoided a disruptive clash with Washington.

A quarter-century later, conditions have changed drastically. Chinese President Xi Jinping's government is richer, more heavily armed and less willing to compromise



over Taiwan following news reports the current speaker, Nancy Pelosi, might become the most senior U.S. official since Gingrich to visit the island.

Beijing sees any official contact with Taiwan as recog-

nition of its democratically elected government, which the mainland says has no right to conduct foreign relations.

The timing adds to political pressure. Xi is widely expected to try to award himself a

third five-year term as party leader at a meeting in the autumn. That could be undercut if rivals can accuse Xi of failing to be tough enough in the face of what they consider American provocation.

Pelosi has yet to confirm

whether she might visit, but Beijing is warning of "forceful measures" including military action if she does.

The United States "must not arrange for Pelosi to visit Taiwan," a Chinese Ministry of Defense spokesman, Tan Ke-fei, said Tuesday.

"If the United States goes ahead with this, the Chinese military will never watch and do nothing," Tan said. "It will take strong measures to thwart any external interference and separatist plans for 'Taiwan independence' and resolutely defend national sovereignty and territorial integrity."

Tan referred to Pelosi as "No. 3 in the U.S. government," after her place in the line of succession to become president. That suggests Beijing sees her as President Joe Biden's subordinate, instead of his equal as head of one of three independent branches of the government.

Russia attacks Kyiv area for the first time in weeks

(AP) — Russian forces launched a missile attack on the Kyiv area for the first time in weeks Thursday and pounded the northern Chernihiv region as well, in what Ukraine said was revenge for standing up to the Kremlin.

Ukrainian officials, meanwhile, announced a counteroffensive to take back the occupied Kherson region in the country's south, territory seized by Russian President Vladimir Putin's forces early in the war.

Russia attacked the Kyiv region with six missiles launched from the Black Sea, hitting a military unit in the village of Liutizh on the outskirts of the capital, according to Oleksii Hromov, a senior official with Ukraine's General Staff.

He said that the attack ruined one building and damaged two others, and that Ukrainian forces shot down one of the missiles in the town of Bucha.

Fifteen people were wounded in the Russian strikes, five of

them civilians, Kyiv regional Gov. Oleksiy Kuleba said. Kuleba linked the assaults to the Day of Statehood, a commemoration that President Volodymyr Zelenskyy instituted last year and Ukraine marked for the time on Thursday.

"Russia, with the help of missiles, is mounting revenge for the widespread popular resistance, which the Ukrainians were able to organize precisely because of their statehood," Kuleba told Ukrainian television. "Ukraine has already broken Russia's plans and will continue to defend itself."

Chernihiv regional Gov. Vyacheslav Chaus reported that the Russians also fired missiles from the territory of Belarus at the village of Honcharivska. The Chernihiv region had not been targeted in weeks.

Russian troops withdrew from the Kyiv and Chernihiv regions months ago after failing to capture either. The renewed strikes come a day after the leader of pro-Kremlin separatists in the east, Denis Pushilin, urged Russian

forces to "liberate Russian cities founded by the Russian people — Kyiv, Chernihiv, Poltava, Odesa, Dnipropetrovsk, Kharkiv, Zaporizhzhia, Lutsk."

Elsewhere around the country, five people were killed and 25 wounded in a Russian rocket attack on the city of Kropyvnytskyi, about 250 kilometers (150 miles) southeast of Kyiv, according to the deputy governor of Ukraine's Kirovohrad region, Andriy Raikovich. He said the attack hit hangars at an air academy, damaging civilian planes.

Kharkiv, Ukraine's second-largest city, also came under a barrage of shelling overnight, according to the mayor. Authorities said a police officer was killed in Russian shelling of a power plant in the Kharkiv region.

The southern city of Mykolaiv was fired on as well, with one person reported injured.

Meanwhile, the Ukrainian military kept up a counterattack in the Kherson region, knocking out of commission a key bridge over the Dnieper River on Wednesday.

Ukrainian media quoted Ukrainian presidential adviser Oleksiy Arestovich as saying the operation to liberate Kherson is underway, with Kyiv's forces planning to isolate Russian troops and leave them with three options — "retreat, if possible, surrender or be destroyed."

Oleksiy Danilov, secretary of Ukraine's National Security and Defense Council, said the Russians are concentrating maximum forces in the direction of Kherson, warning: "A very large-scale movement of their troops has begun."

The British military said Ukraine has used its new,

Western-supplied long-range artillery to damage at least three of the bridges across the Dnieper that Russia relies on to supply its forces.

Ukraine's presidential office said Thursday morning that Russian shelling of cities and villages over the past 24 hours killed at least five civilians, all of them in the eastern Donetsk province, and wounded nine.

Fighting in recent weeks has focused on Donetsk province. It has intensified in recent days as Russian forces appeared to emerge from a reported "operational pause" after capturing neighboring Luhansk province.



Israel, US decry rights monitor's remarks as 'antisemitic'

(AP) — Israel, the United States and Britain on Thursday criticized an expert commissioned by the U.N. human rights body to examine the situation in the Middle East, accusing him of antisemitic remarks.

Miloon Kothari was quoted in the media as questioning Israel's right to be a U.N. member state and alluding to a "Jewish lobby." The comments stoked longtime accusations by Israel, the U.S. and others that the rights body is biased against Israel.

Kothari, from India, is one of three members of the Commission of Inquiry on occupied Palestinian territory, created by the U.N.-backed Human Rights Council last year. The commission quickly countered that his comments had been deliberately misquoted.

The commission, headed by former U.N. human rights chief Navi Pillay, was set up after the 11-day war last year between Israel and the militant Hamas group in Gaza. The fighting killed at least 261 people in Gaza and 14 people in Israel, according to the U.N. rights office.

Israel's policies in the Palestinian territories have long faced international scrutiny. Last year, the prosecutor of the International Criminal Court launched an investigation into alleged Israeli

crimes there, focusing on Israel's repeated military operations in Gaza and the expansion of Jewish settlements in east Jerusalem and the occupied West Bank.

The commission is the first to have an open-ended mandate from the U.N. rights body, and critics say such permanent scrutiny shows anti-Israel bias in the 47-member-state council. Proponents support the commission as a way to keep tabs on injustices faced by Palestinians under decades of Israeli rule.

In an interview published Monday by Mondoweiss, an online publication critical of Israel's policies toward Palestinians, Kothari spoke about the commission's work and mandate. He cited a lack of cooperation from Israel's government.

Asked about criticism by some governments, including that of Canada, he replied that he was "very disheartened by the social media that is controlled largely by — whether it's the Jewish lobby or it's specific NGOs — a lot of money is being thrown into trying to discredit us." The commission's role, Kothari said, was to look into humanitarian law, human rights law, and criminal law. "On all three counts, Israel is in systematic violation of all the legislation," he said.

"I would go as far as to raise the question as why are they even a member of the United Nations, because they don't



respect — the Israeli government does not respect — its own obligations as a U.N. member state," he added.

Pillay, in a letter to the rights council's president that was made public Thursday, said Kothari's comments "seem to have been taken out of context" and that the commission "feels it necessary to clarify certain issues given the seriousness of the accusations."

"The commission does not question the status or United Nations membership of either of the concerned states of its mandate," Pillay wrote.

She maintained Kothari's comments on efforts to discredit the commission members were "deliberately mis-

quoted to imply that 'social media' was controlled by the Jewish lobby."

Reached by email, Kothari referred to Pillay's letter and declined to comment.

Keren Hajioff, a spokeswoman for Israeli Prime Minister Yair Lapid, said the international community should be "outraged" over Kothari's comments.

"His racist remarks about 'the Jewish Lobby' that controls the media and his questioning Israel's right to exist as a member of the family of nations echo the darkest days of antisemitism," she said.

In a statement, the U.S. ambassador to the rights council, Michele Taylor, and the State Department's special envoy to monitor and combat

anti-Semitism, Deborah Lipstadt, called antisemitism and anti-Israel bias a "poisonous venom" that has affected international discourse for too long — including at U.N. institutions.

They said Kothari's comments were "outrageous, inappropriate, and corrosive" and echoed "age-old antisemitic tropes." Britain's ambassador in Geneva, Simon Manley, called them "unacceptable and offensive."

Council spokesman Rolando Gomez cited the Human Rights Council's "long track record speaking out against all forms of discrimination and racism and vehemently condemns such abhorrent acts."

UK Supreme Court refuses to intervene in life-support battle



(AP) — The parents of a 12-year-old boy who was left in a comatose state af-

ter suffering brain damage have failed to persuade the U.K. Supreme Court

to intervene in a life-support treatment battle.

Archie Battersbee's parents filed an urgent appeal to the Supreme Court on Thursday seeking to halt rulings by lower courts to allow doctors to legally withdraw life support from their son.

Archie's mother, Hollie Dance, found him unconscious at home on Apr. 7. Dance has said she believed he may have been taking part in an online challenge.

Doctors treating the teen at the Royal London Hospital believe he is brain dead, and say continued life-support treatment is not in his best interests.

Dance argued that she had

seen indications that Archie, who is attached to a ventilator, had twice tried to breathe independently in the past few days.

Two High Court judges and three judges at the Court of Appeal agreed with the doctors. Appeal judge Andrew McFarlane said Monday that medical staff had seen "no signs of life" in Archie.

Dance and her partner, Paul Battersbee, then took their battle to the Supreme Court. The Supreme Court said in a statement Thursday that a panel of three judges refused to give the couple permission to appeal.

Atlético Madrid signs Argentina right back Nahuel Molina

(AP) — Atlético Madrid has secured the transfer of Argentina defender Nahuel Molina from Udinese, the Spanish club said Thursday.

Atlético said the 24-year-old Molina has agreed to sign a five-year contract. The right back will help fill a void left by the departure of England's Kieran Trippier midway through last season.

Molina scored 10 goals in 68 appearances over two seasons for Udinese. Before his move to Italy, he played for

clubs in Argentina after coming up through Boca Juniors' youth teams.

He helped Argentina win the Copa America last year, playing in five games before missing the final against Brazil.

Neither club disclosed the transfer cost.

Atlético has also signed midfielder Axel Witsel and winger Samuel Lino this summer as it tries to bounce back from finishing a distant third in Spain last season.



England and Germany set for historic Euro 2022 final

(AP) — England against Germany at Wembley Stadium. A final that underlines the growing stature of women's soccer in Europe and echoes decades of history.

When host nation England takes on Germany in the European Championship final Sunday, it will have a tournament-record crowd of nearly 90,000. Euro 2022 as a whole will be easily the best-attended ever. It beat the previous mark of 240,000 part-way through the group stage.

"It's going to be a great festival of football," German coach Martina Voss-Tecklenburg said Wednesday. "That's a classic in soccer, England-Germany."

England is aiming to win its first major women's tournament title on the site where the English men's national team beat West Germany to win its only major title to date, the 1966 World Cup.

Germany has won all eight European finals it's played — and crushed England 6-2 in the 2009 final — but its momentum had seemed to slow in recent years as other countries invested heavily in women's leagues.

What It Means

England has scored a tournament-leading 20 goals on its way to the final, more than half in two storming wins over former European champions, 8-0 against Norway in the group stage and



4-0 against Sweden in the semifinals.

Beating eight-time winner Germany would be the perfect way for England to write history.

England showed it is possible back in February, winning 3-1 in Wolverhampton for its first-ever victory against Germany on home soil.

Germany's fans are used to their team winning titles, even if it's not quite the all-conquering dynasty it once was. Since Germany won the Olympic gold medal in 2016, Euro 2022 marks the first time it has got past the quarterfinals of a tournament.

The Key Players

Forwards Alexandra Popp

and Alessia Russo have made very different contributions. Captain Popp has scored in each of Germany's five games — a new record — and started all except the opening game against Denmark. Russo has started none but is the ultimate impact substitute.

After missing the 2013 and 2017 European Championships with injuries, Popp is making up for lost time as the joint top scorer with England's Beth Mead on six goals. Popp has her club teammates around her as one of five Wolfsburg players in the starting lineup for the 2-1 win over France, when she scored twice.

Popp started out as a full back at now-defunct FCR Duisburg and won her first European club title aged 18. She studied at a sports-

focused high school with a special permission to let her take soccer classes as the only girl alongside boys from the academy of men's club Schalke, and is also a fully qualified zookeeper.

Russo's explosive impact off the bench has been crucial. The Manchester United forward, who played college soccer at the University of

North Carolina, has scored four goals as a substitute at Euro 2022, including a backheel through the goalkeeper's legs against Sweden in the semifinals. Her assist for Ella Toone's goal to send the quarterfinal against Spain to extra time was just as valuable.

The Coaches

England's Sarina Wiegman and Germany's Voss-Tecklenburg have already secured a place in history as players and coaches.

Voss-Tecklenburg has been a driving force in German soccer for decades — 125 games played for the national team and four European titles, a UEFA Women's Cup (now the Champions League) title as coach in 2009, even five years editing a women's soccer magazine.

She has noted England's slow start against Sweden in the semifinal, when the hosts were on the defensive. "The first 30 minutes against Sweden showed that you can hurt (England), and that will be our task," she said.



Weekly SPECIALS



Oranges Navel

f 5.99

Per KG



BBQ/Grill Chicken Wings Mumbai

f 6.99

Per KG



Waldkorn Rustico Meergranen

f 2.19

Each



Nestle Nesquik Instant Straw/Choc 38.09oz

f 15.99

Each



Striploin a-la-parilla

f 23.99

Per KG



Halskarbonade

f 9.99

Per KG



Celery Sleeved

f 2.79

Each



Kraft Mac&Cheese Easy Cup Original 2.05oz

f 5.99

FOR 2



Almond Breeze Unsweet Original 32fl.oz

f 4.49

Each

DIARY/FROZEN



Gwaltney Traditional Chicken Pork Hot Dogs 3lb

f 13.49

Each



Friendly's Ice Cream Assorted 48f

f 9.99

Each

HBC/GM



Sedal Shampoo Assorted 650ml

f 7.49

Each



Super Soft Premium Facial Tissue 160ct

f 2.69

Each

DELI/BAKERY



Mortadella

f 2.49

100GR



Frikandelbroodje

f 1.39

Each

SUPER
Do it Center.

VALID FROM
29 JULY - 04 AUG 2022
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw